



煤氣  
Towngas

150  溫馨生活  
每一天 1862-2012



## 常務董事的話



常務董事 陳永堅

歡迎瀏覽煤氣公司《2011年可持續發展報告》。香港中華煤氣有限公司於1862年成立，是香港首家公用事業機構，至2012年昂然邁進150周年。在這悠長的歲月裏，公司與時並進，持續發展，與香港同步成長，創造輝煌的成績。

公司對此深感自豪。但是，我們不能只滿足於過往的成就，而是要放眼未來，以這些成就為基礎，繼續促進可持續發展。公司的可持續發展項目得到持分者的積極支持，以及社會的廣泛認同和讚許。我深信我們正朝着正確的方向邁進。

本報告詳細報告我們在2011年推動可持續發展的挑戰和工作，由為客戶提供高效率的優質服務、減少碳排放，以至對社會上有需要的人表達關懷及支持。因此，本報告的內容包括潔淨能源和環保項目的資料，以及煤氣公司對僱員、客戶和社會的企業責任。

年內，我們在內地成立第100個城市燃氣項目，並售出第100萬台港華紫荊爐具。同時，公司在內地的潔淨能源業務也迅速發展，新能源及潔淨煤炭項目陸續投產，其中內蒙古的煤制甲醇廠於2011年開始投產，現時正處於試生產階段。為配合這些業務的發展，我們也開拓煤炭資源及物流業務。

為慶祝公司成立150周年，我們在內部推出一系列以「溫馨」為主題的活動，除了對僱員的努力表示謝意外，也藉此加強他們在「煤氣大家庭」的歸屬感。在慶祝的同時，我們不忘實踐公司使命，繼續為香港和內地的1,500萬客戶提供安全、可靠的服務，讓他們享受更舒適方便的生活。

過去一年，煤氣公司在可持續發展的工作表現出色，謹此向所有參與及支持有關項目的人士表示衷心謝意。全賴你們的支持，讓我們得到各界認同，獲得多項殊榮，包括「2011香港環保卓越計劃—界別卓越獎」公營機構及公用事業組別金獎，「全國社區服務先進企業」的榮譽，以及其他多個獎項。期望在未來的日子繼續得到大家的支持，讓我們在業務上再創高峰，同時履行企業社會公民責任，為社會的可持續發展作出更大貢獻。

常務董事

陳永堅

# 關於本報告

本報告匯報公司在可持續發展工作方面的進度，除了闡述公司的願景、使命、管理策略和企業管治政策外，也詳細介紹我們為履行企業社會責任，在不同範疇的工作所達致的成效，由可持續管理系統，以至在環保、健康及安全、社會及經濟各方面的表現。

我們每年發表《可持續發展報告》，總結所取得的成績，檢討所推行的政策，與不同的持分者及社會各界人士分享經驗，並且收集他們的意見，使有關工作更臻完善。

本報告通過互聯網發表，方便更多人在網上閱覽，也可減少紙張的耗用，達到保護環境的目的。此外，我們也印製了《可持續發展報告摘要》，讓無法上網的人士也能了解我們在促進可持續發展的工作重點及成績。

## 報告範圍

《2011年可持續發展報告》的內容涵蓋的範圍與以往的報告相同，包括由2011年1月1日至12月31日公司在香港和內地的企業邁向可持續發展這一

目標的過程中所面對的挑戰、取得的成績及具體的表現。此外，報告也闡述我們在2012年及往後數年的目標及計劃，為未來制定長遠的規劃。

至於公司財務表現的詳情，請參閱煤氣公司《2011年年報》。期內，公司的股權沒有重大轉變。我們特別標示出重列於本報告的有關資料，以供參考。本報告的統計資料為確實數字，有關數據已在適當及可行的情況下轉化為可供比較的數值。

本報告的內容涵蓋公司在可持續發展方面的重要資料，而我們在編寫的過程中也參考了持分者的意見，務求能清晰及全面地展示我們在2011年的工作及成績。獨立核證人員亦已就本報告的完整性、準確性、可信性以及其公正和可靠程度進行審核。詳情請參閱本報告的核證聲明，當中載有獨立核證人員的意見及評價。



## GRI 內容索引

本報告根據「全球報告倡議組織」(GRI) 的指引編製，在披露資料方面符合國際認可的標準。

報告書內容	標準披露要求
1. 常務董事的話	1.1, 1.2
2. 關於本報告	
• 報告範圍	2.9 3.1, 3.2, 3.3, 3.5, 3.6, 3.10, 3.11, 3.13
• GRI 內容索引	3.7 <sup>1</sup> , 3.12, 4.2 <sup>2</sup> , 4.7 <sup>3</sup> , 4.10 <sup>4</sup>
3. 2011年成績重點	2.10
4. 業務概覽	2.1, 2.3, 2.5, 2.6, 2.7 EC – DMA
我們的角色和服務	
• 香港燃氣業務	2.2, 2.8
• 內地公用事業	2.2, 2.8
• 新興環保能源業務	2.2
• 2011年業務表現摘要	2.8 EC1
5. 可持續發展的願景	4.8 EC – DMA, SO – DMA, PR – DMA
• 企業管治	4.1, 4.3, 4.5, 4.6
• 健康、安全、環境及風險管理	4.9, 4.11 PR1
• 持分者的參與	4.4, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16
6. 環保表現	EN – DMA
• 清潔能源	EC2, EN6, EN20, EN26
• 碳足印和資源保護	4.12, EN3, EN4, EN5, EN7, EN16, EN18
• 廢物處理	EN22, EN27
• 與持分者合作推動環保	EN26
• 項目管理	

## 報告書內容

## 標準披露要求

## 7. 安全表現

- |           |                    |
|-----------|--------------------|
| • 氣體基建安全  | SO1, PR – DMA      |
| • 客戶安全    | SO1, PR – DMA      |
| • 職業安全及健康 | LA – DMA, LA7, LA8 |

## 8. 社會表現

- |         |   |
|---------|---|
| • 人力資源  | 4.4<br>LA – DMA, LA2 (部分), LA8, LA11<br>HR – DMA, HR4 |
| • 社會服務  | EC8, SO – DMA   |
| • 供應鏈管理 | HR2   |

## 9. 2011年目標檢討

## 10. 未來目標

## 11. 主要統計數字

## 12. 核證聲明

## 13. 你的回應

2.4

附註：

- 3.7 – 報告範圍沒有特定限制。
- 4.2 – 根據煤氣公司2011年年報內的企業管治報告，董事會主席與常務董事擔當不同的角色，而且並非由一人兼任。
- 4.7 – 根據煤氣公司2011年年報內的企業管治報告，董事的提名及甄選由全體董事會成員負責。獲推薦為新董事的人士應具備各董事認為能對董事會的表現帶來正面貢獻的技能和經驗。
- 4.10 – 煤氣公司並無評估董事會表現的正式程序，但全體董事會成員有責任提名及甄選新董事，並檢討董事會的組成，確保董事會兼具集團業務所需的知識及經驗。

# 2011年成績重點



## 業務

對煤氣集團而言，2011年是開創紀錄的一年。我們公司市值超過1,500億港元，在內地營運的項目達138個，鞏固了集團作為全國性能源供應商和服務商的地位。集團的38,000名僱員服務香港和內地約1,500萬客戶，合共為大約5,000萬人提供服務。

年內，公司在標準普爾對大中華區企業的信用評級中獲cnAAA評級，而港華燃氣獲cnA評級，足證集團實力雄厚。此外，集團於2011年3月發行總額為人民幣10億元的五年期票據，成為本港首家恒生指數成份股公司透過離岸人民幣資本市場進行集資。

集團於2011年新增七個城市燃氣項目，使在內地成立的城市燃氣項目達100個，服務超過1,320萬客戶，鞏固了集團作為內地最大城市燃氣集團的領導地位。燃氣銷售量增至103億立方米，較上一年增長21%。



## 環保

截至2011年底，集團主力拓展環保能源業務的易高環保投資有限公司（易高）所營運的項目增至20個。除了潔淨能源如堆填區沼氣和煤層氣的項目外，潔淨煤炭的利用也隨着內蒙古的甲醇廠和煤炭資源項目相繼投入運作而迅速發展。同時，我們在內蒙古投資煤礦項目，並於山東建設一個物流平台，以便運送煤炭。

由於2010年在內地舉辦的減碳比賽非常成功，內地合資公司於2011年再次舉辦此項活動，共收到47個減碳方案，在年內減碳10,000噸。



## 僱員及社會

公司於2012年邁進150周年，我們特別在內部推出一系列以「溫馨」為主題的活動，以加強「煤氣大家庭」的溫馨文化，也表達我們對僱員的關懷。

自1999年在香港成立至今，煤氣溫馨義工隊的服務時數累計超過326,000小時。年內，義工隊連續四年獲社會福利署頒發「最高服務時數獎（私人團體 — 最積極動員客戶參與獎）」冠軍。



## 健康及安全

年內，按照世界衛生組織安全社區的準則，公司獲認證為「國際安全工作場所」，成為香港首家獲此認證的公用事業機構。該計劃在香港職業安全健康局的支持下推行，獲認證的機構須符合七個國際安全工作場所的安全指標。

2011年，在香港錄得的工業意外共有10宗，為歷年來最低的紀錄，當中並無嚴重傷亡。





## 主要獎項

公司連續三年榮獲權威商業雜誌《亞洲週刊》頒發的「全球華商一千 — 香港區最績優企業大獎」，並在香港十大華商中排名第八位。

此外，我們也獲得由美國培訓與發展協會頒發的「最佳學習企業獎」，以表揚公司在內地合資企業建立企業文化和培育人才方面的卓越成績。美國培訓與發展協會是世界著名的職業培訓及績效管理的研究組織，致力推廣企業的學習成果和優秀經驗。

在健康、安全及環保方面，我們於2011年獲得以下獎項：

- 「2011香港環保卓越計劃 — 界別卓越獎」公營機構及公用事業組別金獎
- 「香港職業安全健康大獎」
  - 「安全管理制度」金獎
  - 「職安健年報」金獎
  - 「安全表現大獎」
- 「香港綠色企業大獎」— 「優越環保管理獎」銀獎
- 「卓越級別」減廢標誌
- 「良好級別」清新室內空氣標誌

# 業務概覽



香港燃氣業務

內地公用事業

新興環保能源業務

2011年業務表現摘要

香港中華煤氣有限公司（煤氣公司）於1862年成立，是香港首家公用事業公司，至2012年昂然邁進150年。

成立初期，公司主要為本港的街燈供應煤氣，提供照明服務。在這150年來，公司的業務不斷拓展，現時已成為香港和內地主要的能源供應商，並且積極發展綠色能源，為保護環境作出貢獻。截至2011年底，我們公司市值超過1,500億港元，在內地營運138個項目。集團的38,000名僱員服務香港和內地1,500萬客戶，合共5,000萬人提供管道燃氣以及其他公用事業服務。

集團在香港的主要業務包括生產及輸配煤氣、銷售煤氣及各類煤氣爐具，並提供全面的售後服務。

至於內地的業務則包括上、中、下游燃氣項目，由氣源開發及輸送，以至城市管道燃氣項目。同時，業務亦趨向多元化發展，包括經營電訊、屋宇設備工程、水務及污水處理等。

近年，我們積極拓展新興環保能源業務，投資發展多個開創先河的項目，例如堆填區沼氣和煤層氣的應用，以及煤基能源的研究、開發和應用。展望未來，我們將繼續研究採用更多創新的方法去生產潔淨能源。



## 公司獎項

- 標準普爾對大中華區企業的信用評級：煤氣公司獲cnAAA評級
- 標準普爾對大中華區企業的信用評級：港華燃氣獲cnA評級
- 連續三年獲《亞洲週刊》頒發「全球華商一千一香港區最績優企業大獎」
- 獲《資本壹週》頒發「2011傑出上市企業大獎」
- 於《大公報》以及多家金融機構合辦的「2011中國證券金紫荊獎」中選為「十二五期間最具投資價值上市公司」
- 獲經濟雜誌社、中國產業報協會等機構選為「中國公用事業服務公眾滿意最佳典範品牌」

## 2011年營運統計數字

香港	內地
<b>客戶數目</b> 175萬	<b>客戶數目</b> 1,320萬
<b>燃氣銷售量</b> 28,147百萬兆焦耳	<b>燃氣銷售量</b> 103億立方米
<b>供氣網絡</b> 管道網絡長3,497公里	<b>供氣網絡</b> 管道網絡長47,758公里



## 我們的角色和服務

### 香港核心業務

香港中華煤氣有限公司	煤氣生產及輸配 銷售煤氣及煤氣爐具 提供全面售後服務
中華煤氣工程學院	提供技術及專業培訓
品質測檢服務有限公司	爐具測試

### 內地燃氣業務

港華投資有限公司	管理公司在內地的公用業務投資
港華燃氣有限公司	營運內地城市管道燃氣項目
中華煤氣工程學院	提供技術及專業培訓

### 新興能源業務

易高環保投資有限公司	在香港及內地經營加氣站 在香港興建及營運航空燃油設施 開發及應用新興環保能源，例如煤層氣、煤礦瓦斯及煤基化工等 在內地發展煤炭資源、氣體基建、物流等項目
------------	---



## 多元化業務

華衍水務（中國）有限公司	管理在內地的水務投資
港華輝信工程塑料（中山）有限公司 （與英國輝信集團（控股）有限公司的 合資公司）	製造用於接駁燃氣和供水管道系統的 聚乙烯管件
名氣通電訊有限公司	在香港及內地提供電訊基建及數據 中心服務
卓裕工程有限公司	煤氣管、水管、渠道等設施的安裝工程 應用非開挖技術的公用服務設施更換及 修復工程 專業土木及屋宇設備工程服務。
卓誠工程有限公司	提供廠房的設計及興建服務 在香港規劃及營運堆填沼氣應用項目
卓度計量技術（深圳）有限公司	開發及生產電子煤氣錶，為燃氣業提供 智能抄錶解決方案

## 香港燃氣業務

受惠於內地經濟持續增長，訪港旅客人數大幅上升，加上2011年冬季的氣溫較上年度為低，有助煤氣銷售量的增長。年內，煤氣總銷量達28,147百萬兆焦耳，較2010年增加2.1%。

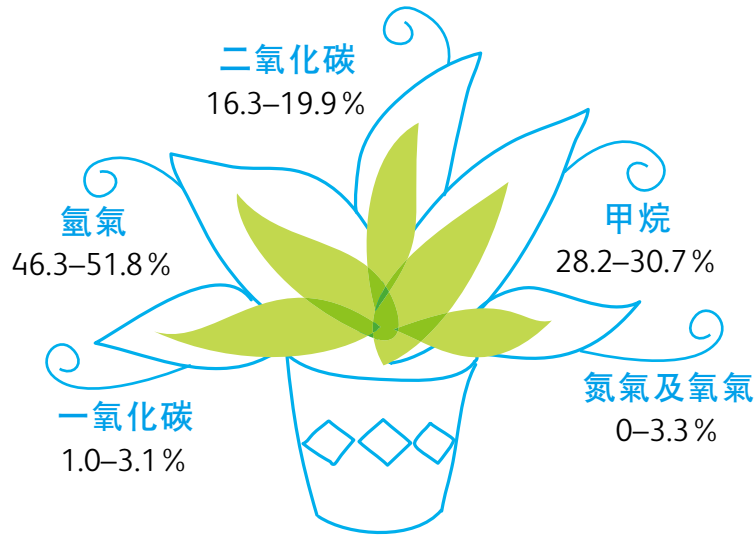
按此查閱  
香港供氣網絡

煤氣公司為本港175萬客戶供應煤氣，有賴完善的基建設施。這些設施包括兩家分別位於大埔和馬頭角的煤氣生產廠房，以及總長度約3,500公里的供氣管道網絡，連繫香港大部分的地區。兩家廠房每天可生產1,226萬標準立方米煤氣，讓客戶可享用源源不絕的煤氣供應，可靠程度逾99.99%。

我們致力提供快捷簡便的一站式服務，為客戶帶來方便舒適的優質生活。煤氣公司的24小時客戶服務熱線和遍佈全港各區的客戶中心，讓客戶更感方便。我們提供親切和高效率的服務，全面照顧客戶的需要：除了提供即日安裝及維修服務外，並且推出各款專為香港市場而研發的爐具，具備不同的設計和功能，以滿足不同客戶的需要。此外，為了進一步加強優質服務，名氣廊為客戶提供不同的優質生活體驗，由社區計劃、企業團隊培訓課程、烹飪工作坊，以至美酒鑑賞講座等。



煤氣的化學成分



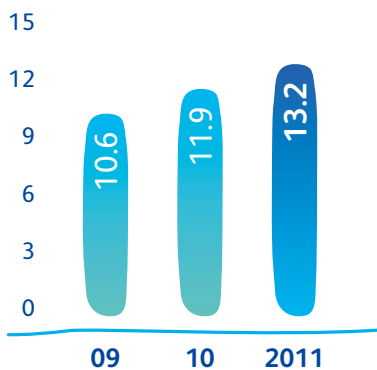
	2011	2010
客戶數目截至12月31日	1,750,553	1,724,316
煤氣銷售量 (百萬兆焦耳計)	28,147	27,578
現有設備生產量 (每小時千立方米計)	511	511
每日最高需求量 (千立方米計)	6,742	6,191
供氣網絡長度 (公里計)	3,497	3,464

## 內地公用事業

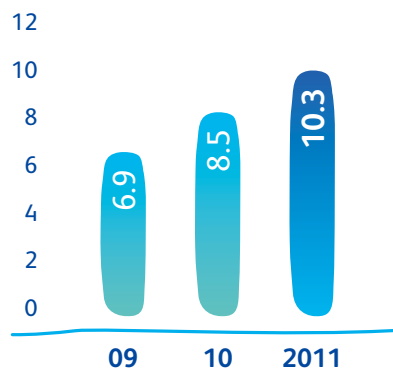
隨着內地經濟蓬勃發展，集團的內地業務也高速增長。我們於2011年成立了18個新項目，在全國21個省、直轄市和自治區合共營運138個項目，包括上游、中游、下游的城市燃氣項目；水務、電訊以及新興環保能源項目。



城市管道燃氣項目的客戶數目  
(截至12月31日，百萬計)



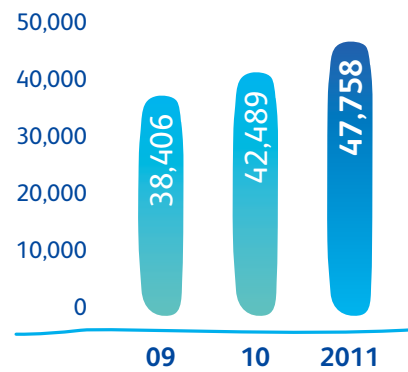
內地合資公司的燃氣銷售量  
(十億立方米計)





2011年，內地的城市燃氣業務發展邁進了重要里程碑。集團於年內新增7個項目，截至年底內地的城市燃氣項目達100個，遍佈19個省、自治區和直轄市；客戶數目增至1,320萬，而燃氣銷售量較2010年增加21%至103億立方米。

城市管道燃氣項目的  
供氣網絡長度(公里計)



## 新興環保能源業務

年內，新興環保能源業務繼續飛躍發展。隨着越來越多新項目投產，集團的收入和盈利持續增加。十多年來，易高作為集團環保能源業務的舵手，不斷發展，由最初經營兩個項目，到現在於香港和內地營運的項目已增至20個。

目前，易高的業務主要分為三個範疇：在能源物流及基建設施方面，我們在香港經營專用石油氣加氣站，並且在內地經營壓縮天然氣和液化天然氣加氣站，為兩地的車輛提供潔淨燃料。此外，易高也興建及營運航空燃油設施，為赤鱸角香港國際機場的航機提供燃油。該設施已於2011年全面投入運作。

在香港的兩個堆填沼氣應用項目，加上在內地的液化煤層氣設施，以及正在建設中的煤礦瓦斯廠房，繼續將可再生廢棄資源轉化為有用的能源。位於內蒙古的煤制甲醇廠於2011年投產，成為首個投入運作的煤炭清潔利用項目，有助集團拓展潔淨煤炭能源業務。再者，易高在內地發展的煤礦項目以及用於運送煤炭的物流平台也於年內投產和建設，進一步推動有關業務的發展。

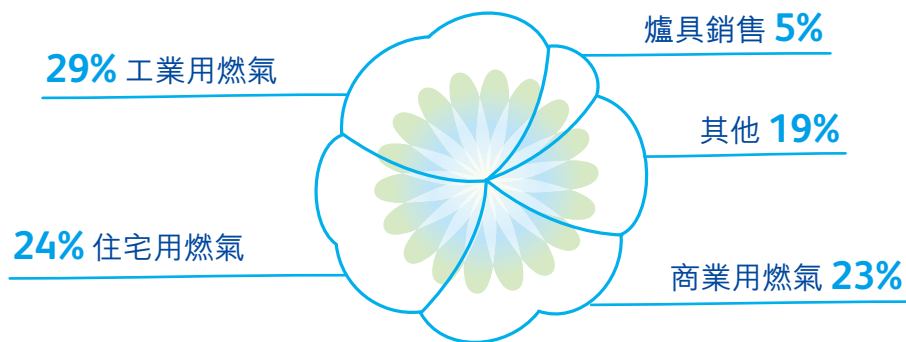


## 2011年業務表現摘要

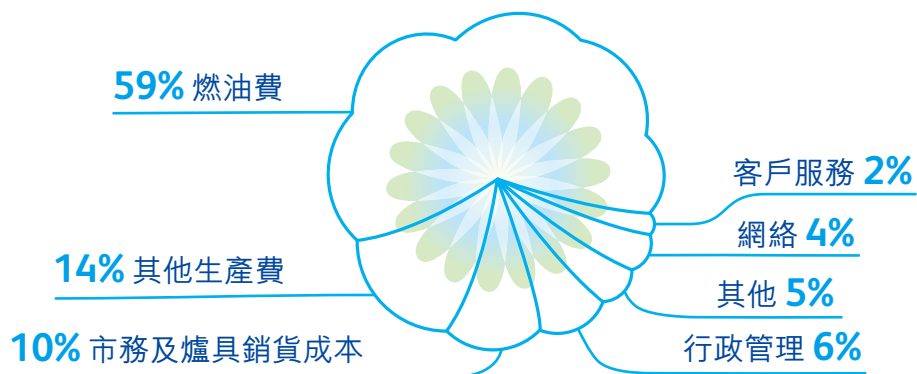
### 2011年財務指標

營業額	HK\$ 22,427 (以百萬元計)
資本支出	HK\$ 4,730 (以百萬元計)
人力成本	HK\$ 1,700 (以百萬元計)

### 營業額分析



### 支出分析



# 可持續發展的願景

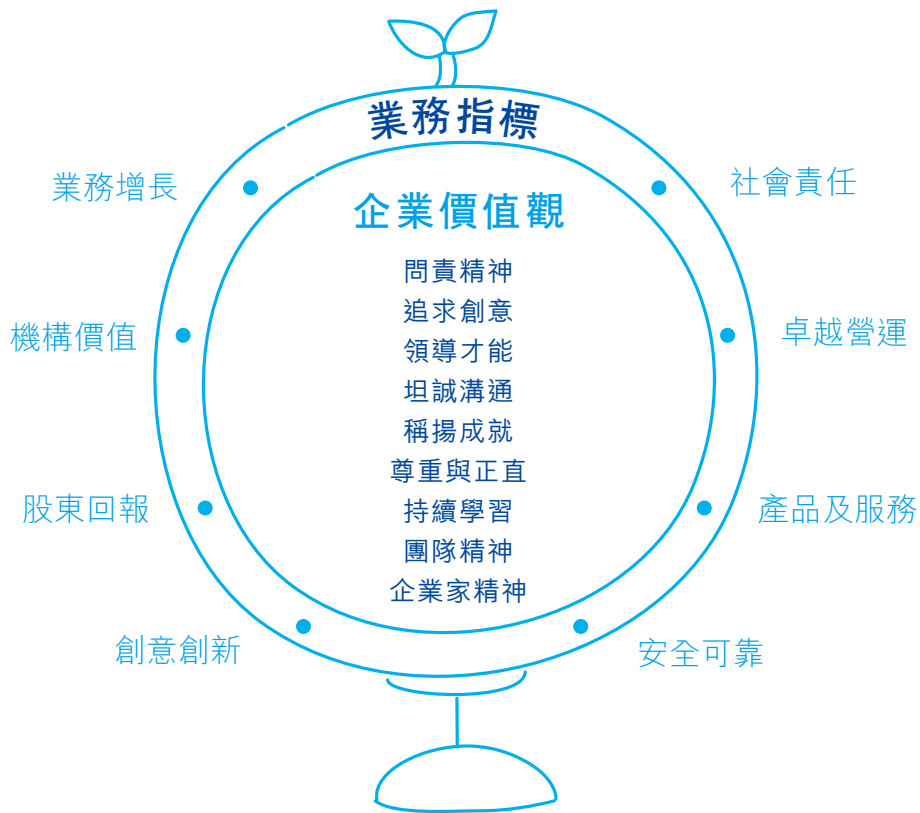


在現今的商業社會，企業的運作與其所處的社會息息相關。要達致可持續發展，必須採取負責任及公平公正的態度，關注及保障客戶、股東、業務夥伴和公眾的權益，並且要承擔對環境的責任，確保我們身處的社區以至地球能夠長遠發展。因此，我們積極履行企業社會責任，並且制定完整的

策略，結合集團的業務目標和企業價值觀，當中包括在業務的每一個環節推動環境、社會和經濟可持續發展的政策。

我們以公司的願景、使命及價值觀作為可持續發展政策的基礎，提出了清晰的目標和達成這些目標的方法。





我們奉行嚴格的商業及道德標準，包括準確披露會計及財務資料，遵守香港的法例、上市規則及法規，以及採納適用的守則及標準作為衡量表現的指標。

因此，我們制定嚴格的內部行為守則，就行為規範和道德原則為僱員提供指引，內容涵蓋以下範疇：

- 防止賄賂及貪污
- 平等機會
- 公平交易
- 結社自由，以及
- 利益衝突

我們亦已為供應商制定企業社會責任守則。

我們的業務目標不是僅僅遵守現有的法律和指引而已，而是不斷開發和推出創新、效益高而又環保的產品和服務，合乎國際最嚴格的標準，為客戶締造更優質的生活。

## 企業管治

集團的企業管治建基於我們與不同持分者的緊密關係，彼此互相信任。良好的企業管治不單有賴在業務的每一個環節採用問責制度及保持高透明度，同時我們致力滿足持分者的需要，在保障他們的最大權益之餘，也克盡對社會的責任。

董事會是煤氣公司的最高管治組織，由九名成員組成，包括兩位執行董事及七位非執行董事。七位非執行董事當中，有三位為獨立非執行董事。董事會對集團的業務、策略及財務表現承擔最終責任，也負責確保集團的企業管治表現維持於高水平。為此，董事會成立了四個委員會，加強內部監控：

**審核委員會：**檢討集團目前的財務狀況，考慮審核報告的性質及範圍，以及確保內部監控體制按照適用的標準及慣例運作。

**薪酬委員會：**就董事及高級管理人員（該等高級管理人員皆為公司之執行董事）的薪酬政策及架構向董事會作出建議，並參照董事會不時訂定的企業目標，檢討執行董事的特定薪酬待遇。

**退休計劃投資委員會：**負責管理退休計劃事宜，並就投資政策向受託人提供意見。

**財資委員會：**就集團的財資及投資事宜負責檢討，建議及制定策略。

有關各董事的個人資料連同董事會及各委員會的組成和運作詳情，請參閱煤氣公司2011年報。

於截至2011年12月31日止的年度，我們已遵守《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》附錄14所載的《企業管治常規守則》的所有守則條文。

## 健康、安全、環境及風險管理

作為能源界的主要營運商，我們在業務運作的過程中，除了跟其他商業機構一樣要處理日常工作中所遇到的一般風險外，更要面對火災、爆炸等較高的風險。有見及此，我們在實行健康、安全及環境管理政策時基於兩大原則：首先，僱員和客戶的安全，以及基建設施的維修和運作是最為重要的；其次，我們致力發展成為亞洲首屈一指的能源供應商及服務商，不斷提高安全標準和專業水平。

### 我們的企業健康、安全及環保的政策與管理架構

根據煤氣公司的企業健康、安全及環保政策，公司業務的營運不可對僱員、承辦商、客戶及公眾的健康、福祉及安全構成風險。與此同時，我們亦致力保護環境。



因此，我們竭盡所能：

確保職業安全和健康，同時盡量減低對健康、安全及環境構成的風險。

持續改善表現，達致零意外及卓越的環保成績。

在營運、應用及服務的層面，消除健康、安全及環境的潛在危險。

就所有大型工程進行有需要的健康、安全及環境影響評估，並就日常業務運作進行定期的健康、安全及環保審核。

透過教育及訓練，提高僱員、承辦商及業務夥伴對健康、安全及環保的意識及警覺。

全面遵守有關法例。

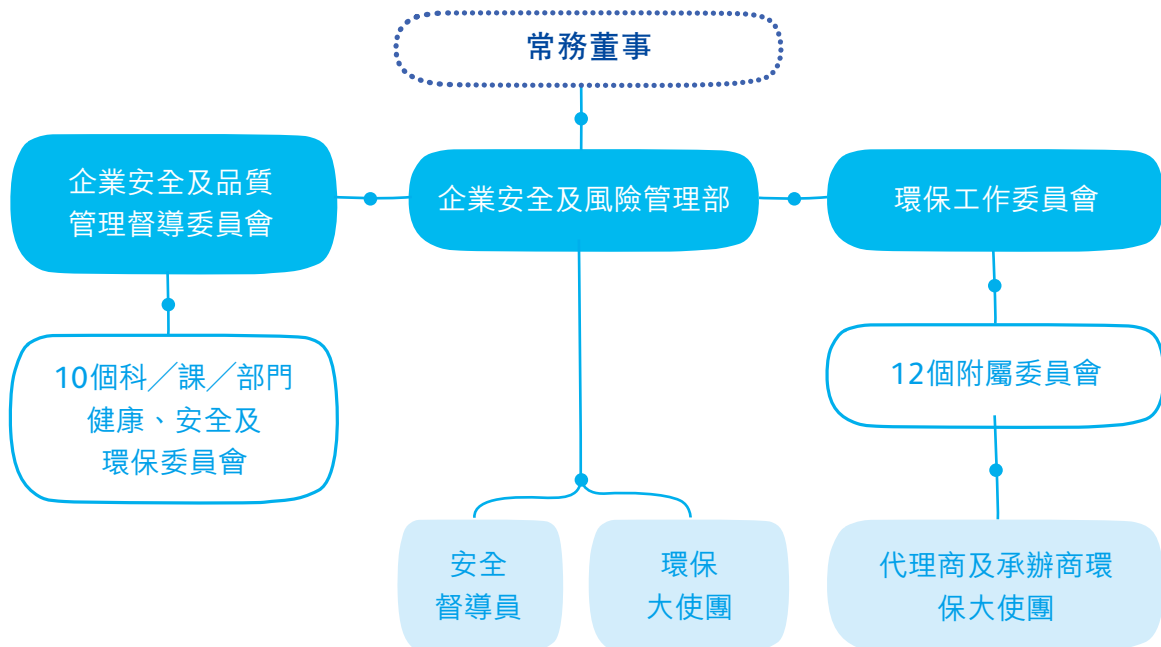
使用更多環保物料及科技，提倡循環再用及節約資源。



企業安全及風險管理部，在企業安全及品質管理督導委員會，以及環保工作委員會的支援下，協調、監察和調控煤氣公司於健康、安全及環保方面的表現和措施。此外，公司透過舉辦培訓課程，並委任環保大使及安全督導員，向僱員、代理商和承辦商宣傳健康、安全及環保的訊息。



### 健康、安全及環保管理架構（香港）



企業安全及風險管理部亦透過港華投資、港華燃氣、易高和個別內地公司的安全及風險管理部門，為集團在內地的公司提供健康、安全及環保方面的支援。每家公司的安全及風險管理部門都直接向該公司的總經理匯報工作，反映我們高度重視安全及風險管理。





「煤氣公司把職業安全及健康視為企業核心價值，與企業的願景和發展策略同樣重要。該公司的《可持續發展報告》明確指出，完整而周全的職業安全及健康管理系統不但使公司在職業安全及健康與公眾安全兩方面表現出色，也有助提高生產力。」

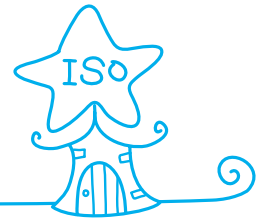
香港職業安全健康局總幹事  
鄧華勝

## 認可與認證

我們以最嚴格的國際標準、法例及行為守則作準繩，致力確保業務完全符合法定要求；保持卓越的產品及服務質素；保障僱員、客戶及公眾的安全，並促進公司的可持續發展。我們的努力獲得主要的質量認證機構的肯定，內部的健康、安全及環境管理系統取得多項國際認證。

公司不同的管理系統每年須由內部審核部門和認證機構進行審核。因此，我們於2011年推行聯合審核計劃，在同一時間審核 ISO 9001、ISO 14001、OHSAS 18001和PAS 55 四個管理系統，節省不少時間和開支。





## 管理系統認證

公司／附屬公司／  
合資公司

標準

認證／  
核證年份

設施

### 香港業務

香港中華煤氣  
有限公司

國際安全  
工作場所計劃

2011

香港業務

ISO 14064-1

2008

香港業務

PAS 55

2007

煤氣生產廠房、煤氣鼓、  
輸配網絡、室外立管和  
煤氣錶

OHSAS 18001

2005

香港業務

ISO 14001

1999

大埔廠房

ISO 9001

1996

大埔廠房及煤氣運輸網絡

1995

馬頭角廠房

1994

住宅項目

卓裕工程有限公司

OHSAS 18001

2007

燃氣安裝工程、地下公用  
設施的安裝及更換工程，  
以及燃氣廠房和其他非開挖  
工程

ISO 9001

2000

香港業務

易高環保投資  
有限公司

ISO 14001

2011

航空燃油設施

OHSAS 18001

2011

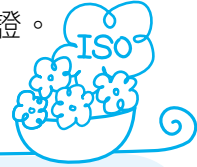
航空燃油設施

OHSAS 18001

2008

石油氣加氣站

集團旗下不少內地公司亦獲 ISO 9001、ISO 14001 及 OHSAS 18001 認證。



### 內地公司在2011年獲得的認證

丹陽	ISO 9001 OHSAS 18001	
東永	ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001	
宜興	ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001	
濰坊	OHSAS 18001	
蕪湖	ISO 18001:2007	
綿陽	OHSAS 18001	
中江	OHSAS 18001	
桐鄉	ISO 14001	
山西	OHSAS 18001 ISO 14001	易高煤層氣液化廠 易高煤層氣液化廠

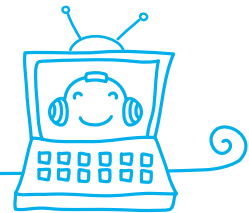
附註：

國際安全工作場所計劃	在世界衛生組織安全社區的框架下所定的標準	
ISO 9001	質量管理體系標準 (由國際標準化組織頒發)	
ISO 14001	環境管理體系標準 (由國際標準化組織頒發)	
ISO 14064-1	溫室氣體排放審計及報告標準 (由國際標準化組織頒發)	
OHSAS 18001	職業健康安全管理體系規範 (由英國標準協會頒發)	
PAS 55	資產管理 — 優化管理有形基建資產的「公開規範」(由英國標準協會頒發)	

## 持分者的參與

要推動持分者的參與，必須採取開明的態度，與他們建立互信，並且樂於聆聽他們的意見。因此，我們成立客戶服務關注小組，建立雙向溝通的渠道，與客戶、業務夥伴和公眾加強聯繫。透過這個有效的溝通渠道，能促進持分者的直接參與，互相交流經驗，我們也可收集他們的意見，除了有助增進雙方的了解，使大家以更開明的態度溝通，同時也有助建立更緊密的合作關係，使集團的可持續發展得到持分者的認同。

由於在香港成立的客戶服務關注小組成效卓越，我們在內地超過60家合資公司也成立類似的小組，走進社區與客戶加強溝通。為了與本地社區建立更緊密的聯繫，我們進一步成立區議會聯絡小組，由30多名經理組成，定期與18區的區議員直接聯絡。透過小組的工作，我們不但更了解客戶和社區的需要，也有更多機會參與地區活動。



### 主要持分者及溝通渠道

#### 主要持分者

#### 溝通渠道

#### 僱員

- 意見調查
- 僱員建議計劃、通訊刊物、內聯網、螢幕保護程式
- 與工會面談
- 專題諮詢會
- 優質服務計劃
- 策略發展大使團（香港）
- 環保大使團（香港）
- 策略規劃圈（內地）

#### 社區人士

- 區議會聯絡小組
- 社區公益活動
- 地區防火委員會
- 客戶服務關注小組



### 主要持分者

### 溝通渠道

#### 專業團體、同業、 監管機構

公共事業安全及職業健康政策委員會  
 商界環保協會  
 中國城市燃氣協會  
 機電工程署的氣體標準事務處  
 香港工程師學會  
 聚乙烯管道系統質量控制合作聯盟  
 其他專業學會及商會

#### 客戶

通訊刊物、賬單附寄單張、宣傳單張  
 上門維修服務、安全檢查、客戶服務關注小組、安全講座  
 意見調查、關注小組、客戶中心  
 宣傳及社區活動  
 管理處／業主立案法團  
 客戶服務熱線

#### 股東

參觀煤氣公司設施  
 股東週年大會及投資者簡報會  
 中期年報、年報

#### 承辦商、代理商及 供應商

持續的審計  
 管理層會議  
 代理商及承辦商環保訓練課程  
 研討會及工作坊

#### 非政府機構／ 環保團體

綠色夥伴計劃及地區合作計劃

#### 其他持分者

出版可持續發展報告，並在編製時收集持分者的意見  
 公司網頁、社交媒體及手機應用程式  
 製作刊物及小冊子

# 環保表現



清潔能源

與持分者合作推動環保

碳足印和資源保護

項目管理

廢物處理



全球氣候變化的問題日趨嚴重，大家必須共同合作解決當前的危機。作為區內主要的能源供應商，我們一直以來極度關注這個問題 — 從煤氣公司的願景和使命，可見我們致力保護及改善環境的決心。多年來，這種保護環境的企業價值觀植根於我們的心中。早於1973年，我們開始使用較潔淨的石腦油代替重油作為煤氣生產原料；而在煤氣公司《1974年年報》，我們也表明對環保的重視：「1970年代的工業，不應只限於講求效率及利潤，而應該更進一步，認識我們在現代化社會中的責任，為保護及改善四週環境而共同努力。」

為了推廣保護環境的企業文化，並且加強在香港的環保工作，我們於2011年在公司內部設立綠色發展督導委員會，除了就有效使用能源、減少排放污染物、保護天然資源，以及廢物管理和循環再用多個範疇，制定20個重要環保表現指標外，並且為一款常用煤氣爐進行碳足印研究。

我們在業務運作的過程中積極推行環保措施，全面遵守所有環境指引、標準和法例，在年內亦沒有收到任何相關的警告。我們在環保方面的努力得到社會各界的認同，在年內屢獲殊榮，包括「香港環保卓越計劃 — 界別卓越獎」— 公營機構及公用事業界別的金獎；由環保促進會頒發的「優越環保管理獎」銀獎；並且再度獲頒「恒生·珠三角環保大獎」的「綠色獎章」。

## 清潔能源

煤氣不但較其他能源更潔淨環保，而且在生產過程中使用天然氣這種目前最潔淨的化石燃料，為公司開拓環保能源業務。其後，我們更積極將廢棄資源如堆填沼氣和煤層氣轉化為寶貴的能源，並且致力開發、研究及發展新興環保能源和非常規能源，例如發展煤炭清潔利用技術，以及研究生物質能的應用。



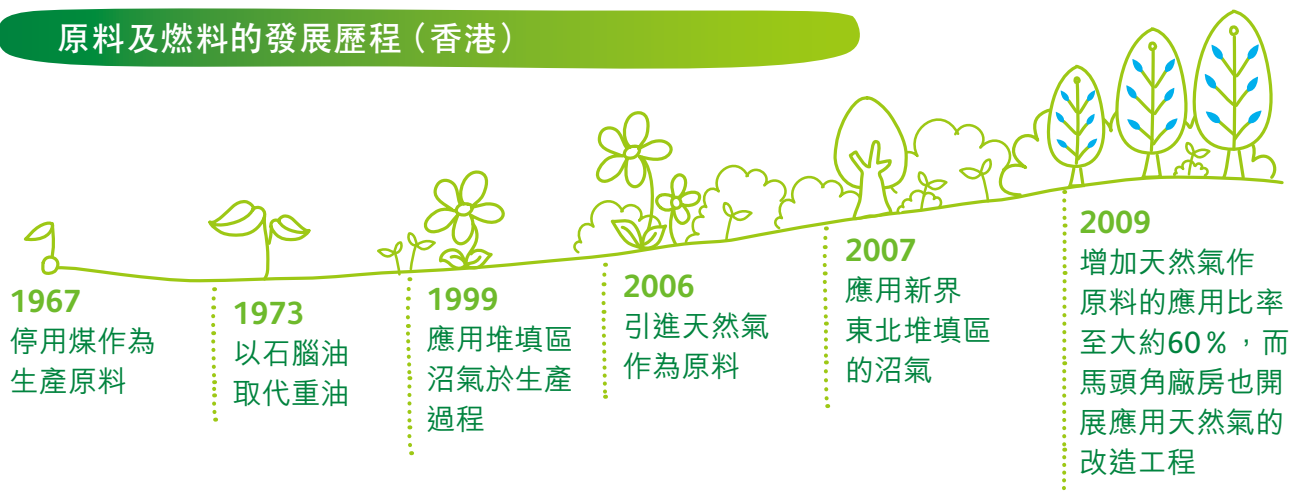
「煤氣公司在生產過程中善用更潔淨的能源：利用堆填沼氣為燃料，並以天然氣為原料，使煤氣更潔淨環保。其中尤其以堆填沼氣的應用，可避免將這種可再生能源白白浪費掉，創造雙贏的局面。」

香港地球之友副總監  
劉祉鋒

## 環保能源業務

公司環保能源業務的運作完全符合國際環保法例的規定，並採用世界先進的環保措施及標準。而香港生產廠房的運作、運作架構及環境管理系統，在2000年取得國際認可的ISO 14001認證，足證煤氣生產過程達到世界級最潔淨和高效率工業系統的標準。

### 原料及燃料的發展歷程（香港）



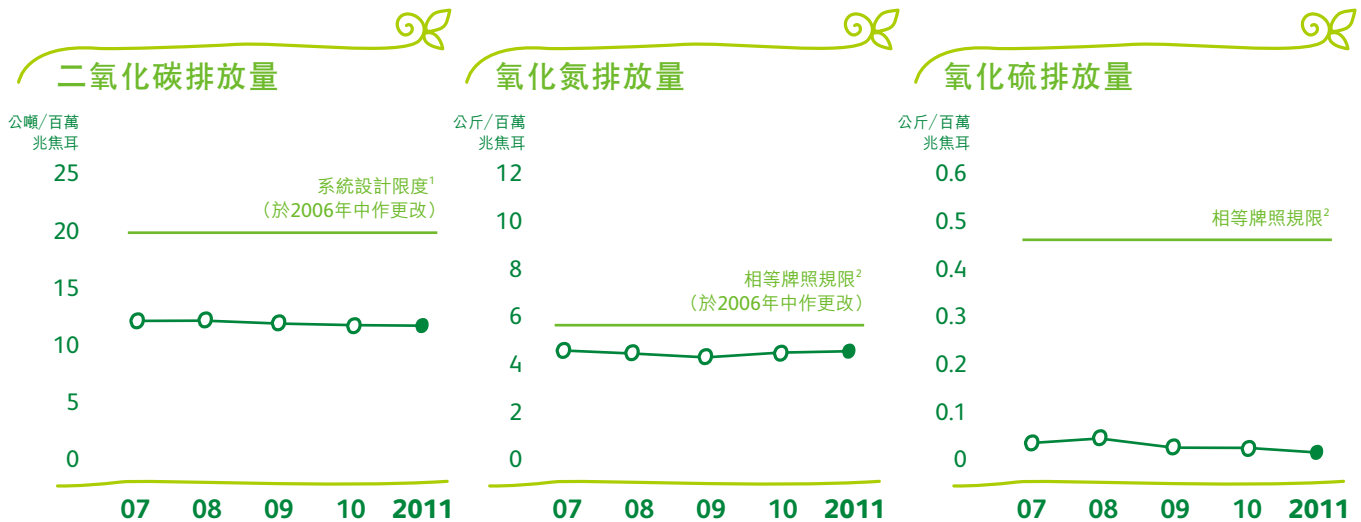


## 天然氣

我們實踐清潔能源的理念早於1967年，停用煤作為生產原料；至1973年，煤氣生產過程作出了重大的改進，我們在香港轉用石腦油代替重油生產煤氣，由於石腦油含硫量極低，大幅減少二氧化硫的排放量。2006年，我們進一步引進天然氣作為生產原料。天然氣是一種更潔淨的能源，大大減低二氧化碳、氧化氮及二氧化硫的排放，有助改善本港的空氣質素，緩和氣候變化及全球暖化。

過去數年，我們逐步增加天然氣使用比率，至2011年底約佔原料總用量的60%。我們現正鋪設管道從大埔廠輸送天然氣至馬頭角廠，預期工程於2012年完成，屆時天然氣的使用比率將會進一步增加。

### 香港煤氣生產廠的排放量



備註：

- 由於有關的物質排放量未有設立牌照規限，公司以生產廠房的系統設計限度作為排放參考標準。
- 「相等牌照規限」(公斤/百萬兆焦耳或立方米/百萬兆焦耳) = 「政府牌照規限之加權平均值」(公斤/小時或立方米/小時) ÷ 生產廠房於2010年度之生產率(百萬兆焦耳/小時)。

我們在內地的城市燃氣項目以供應天然氣為主，溫室氣體的排放量極低。由於內地政府推行潔淨能源政策，預期在未來天然氣將成為主要的潔淨能源。隨着我們的城市燃氣業務不斷擴展，將可為國家發展潔淨能源作出重大貢獻。

## 潔淨車用燃料

2000年，我們開始積極拓展清潔能源業務。易高環保投資有限公司(易高)在香港興建及經營五個專用石油氣加氣站，為18,000輛的士及大部分公共小巴提供石油氣加氣服務。其後，我們將車用燃料業務擴展至內地，現時在陝西、山東、山西、遼寧、河南和安徽各省成立了九個壓縮天然氣和液化天然氣加氣站，除了為周邊地區的重型運載車提供燃料，也為鄰近的集團城市燃氣公司提供氣源。隨着技術不斷發展，使天然氣這潔淨能源可以替代柴油用作其他交通工具的燃料，預期將會更廣泛應用。

## 轉廢為能

### 堆填區沼氣

煤氣公司在堆填區沼氣的應用方面開創先河，成為香港首家機構應用這種「廢棄資源」作商業用途。我們於1999年開始利用船灣堆填區產生的沼氣，作為生產煤氣的燃料。2007年，我們把堆填區沼氣的應用擴展至規模較大的新界東北堆填區，該項目成為世界上一項規模宏大的「綠色」能源回收和應用項目。現時，煤氣生產用的能源中約有2%是堆填區沼氣。使用沼氣不但可減少溫室氣體的排放——每年減少排放約45,000噸二氧化碳，同時可減少耗用約14,000噸石腦油。由於堆填區沼氣的應用對保護環境有莫大裨益，我們將繼續與政府及堆填區營運商商討，研究應用香港其他堆填區沼氣的可行性。



「煤氣公司在香港積極推廣和應用環保能源。該公司對可持續發展的願景促使他們將香港的廢棄資源轉化為「環保能源」作商業用途。這個項目取得的成績不但可增強投資者對類似的可再生環保能源項目的信心，也可突顯對現有資源能夠靈活善用所帶來的社會和環境益處。」

遠東環保垃圾堆填有限公司  
新界東北堆填區項目經理  
廖祖德

## 煤層氣及煤礦瓦斯項目

憑藉營運堆填區沼氣應用項目所取得的經驗，我們在山西省興建內地首座大型煤層氣液化廠。煤層氣是存在於煤層內的一種天然氣，與堆填區沼氣相近，一般被視作廢物，在採煤過程中燃燒掉。

液化廠採用與一家科研機構共同開發的深冷液化技術，在攝氏零下162度將已淨化的煤層氣轉換為液體。液化煤層氣的密度比煤層氣高600倍，方便以槽車經公路運送至各地。2008年12月，首輛載有液化煤層氣的槽車出發，為集團在內地的新興環保能源發展的里程碑。液化廠現已全面投產，加上在2011年3月建成的第二期廠房，每年總產量可達2.5億立方米。

液化煤層氣是一種既安全又環保的能源，可提供潔淨而優質的燃料，並且易於運送。在煤礦內抽出煤層氣這種極度易燃的氣體，不但為礦工提供更安全的工作環境，而且可以將這種造成嚴重污染的廢棄資源轉化為寶貴的資源。由於應用液化煤層氣有許多好處，我們在市場上尋求更多機會發展有關的業務，現時正研究開發一個位於貴州的煤層氣井的可能。



2009年，煤氣公司的煤層氣液化廠房獲《金融時報》和中國國際商會選為中國五十個具有最高投資價值的潔淨能源項目之一。

## 替代能源及非常規能源

### 清潔煤炭能源

我們在清潔煤炭能源的發展也取得卓越成績，在業界享有盛名。中國蘊藏豐富的煤炭資源，我們研究利用煤炭氣化技術生產合成氣，再將合成氣轉化為多種有用的產品。將煤炭氣化而非燃燒以取得能源，可避免對環境造成嚴重污染，因為在氣化過程中不會釋出氧化硫和氧化氮，所產生的二氧化碳也經過淨化，易於收集及儲存作其他用途。

2010年，我們將計劃付諸實行，在內蒙古興建煤制甲醇廠，將這種煤炭清潔利用技術用於生產甲醇。廠房現已進入試生產階段，預期於2012年全面投產，每年可生產200,000噸煤制甲醇。甲醇是用途廣泛的化工原料，也是高效能的清潔燃料，因此有極大的市場發展潛力。

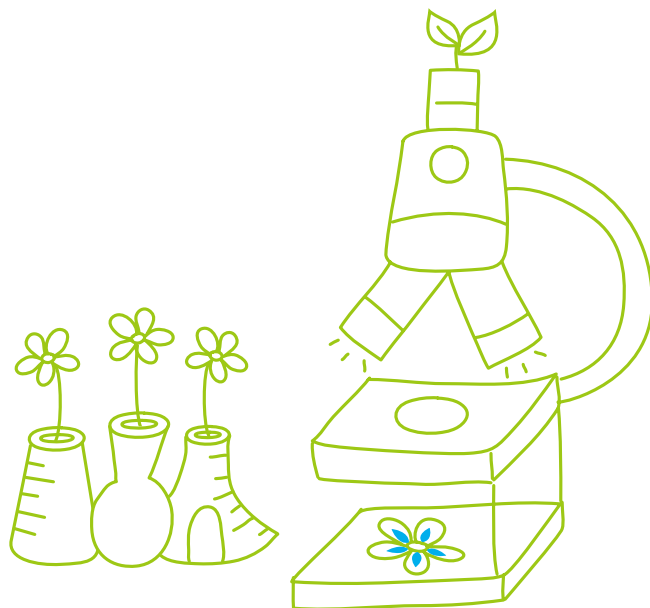
第二個煤基化工項目在江西省豐城成立，利用焦煤生產焦炭，工程預計於2012年完成。所生產的焦炭將會用於鋼鐵業，而在生產過程中的副產品焦爐煤氣將會供應給鄰近由集團營運的城市燃氣網絡。

另一方面，我們也發展多個煤炭資源及能源物流項目，以配合清潔煤炭能源業務的擴展。這些項目包括在內蒙古開發的一個新煤礦，為甲醇廠供應煤炭；另一個煤礦同樣位於內蒙古，是集團首個露天煤礦。為了推動清潔煤炭能源業務的發展，我們也在山東省建立一個物流平台，以便運送煤炭，現時該項目正在建設中。物流平台建成後，將通過鐵路運輸連接上游供應商，而在下游方面，將通過水路直達上海和長江一帶。



## 新興環保能源發展

我們除了發展清潔煤炭能源業務外，也不斷尋求各種創新方法生產潔淨燃料。2010年，易高設立新興環保能源研究及發展中心，並與多家本地及海外的科研機構緊密合作，致力研究生物質能的應用，以及可再生能源及廢棄資源的應用。目前，我們正研究應用即將成立的有機資源回收中心所產生的沼氣的可能。這些新興環保能源項目對集團未來的業務增長及可持續發展固然重要，同時我們也期望能藉着這些項目為推動潔淨能源的發展作出貢獻。



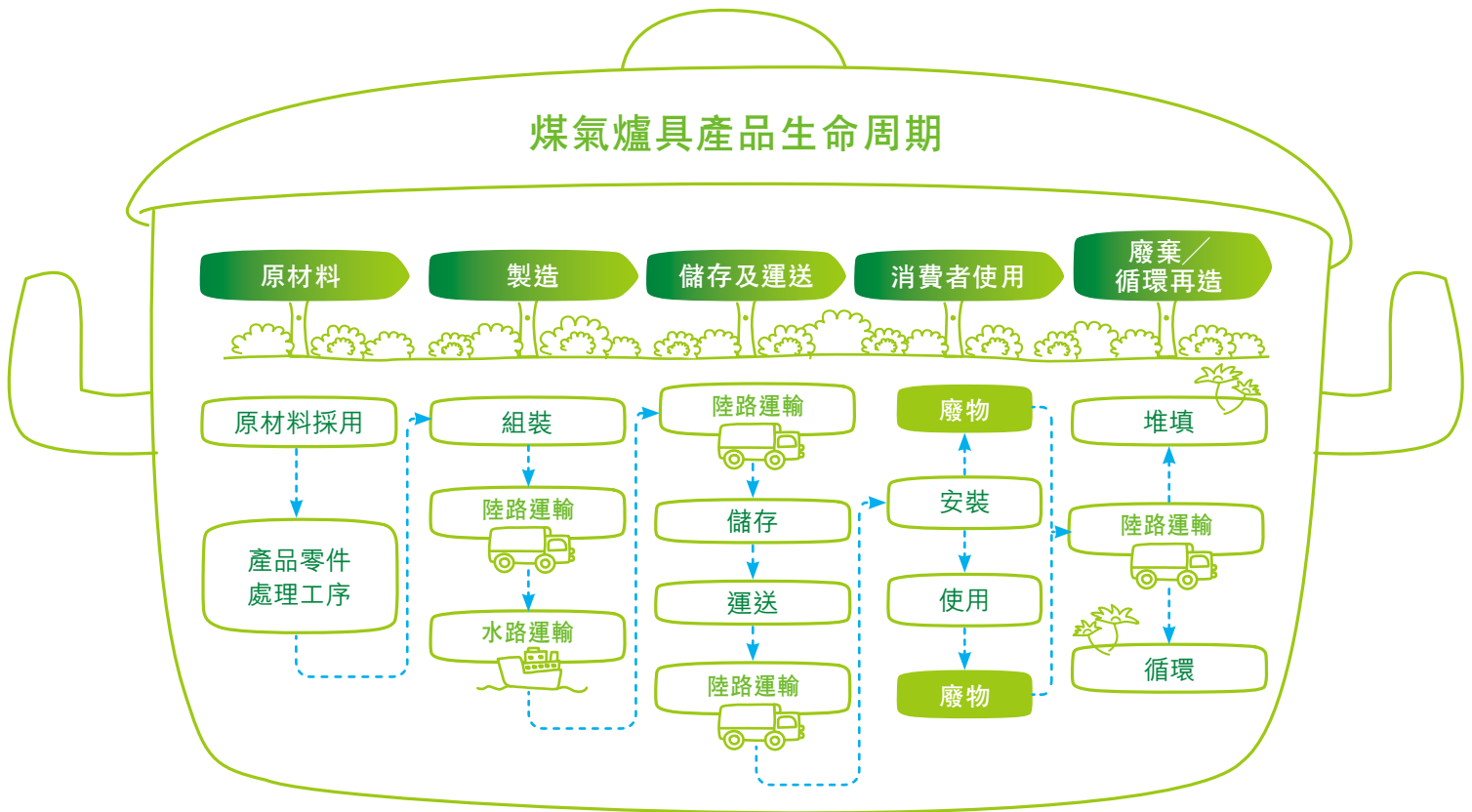


## 碳足印和資源保護

### 碳足印

我們於2008年完成首次碳審計，此後便持續進行碳排放審計，並由2009年開始將這項措施推展到內地的公司。煤氣公司參加由香港政府舉辦的「綠色香港·碳審計」計劃，成為首批「碳審計·綠色機構」，並簽署了「減碳約章」，致力減少碳排放。

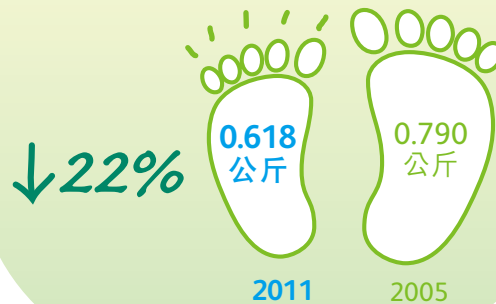
煤氣公司以《香港建築物的溫室氣體排放及減除的審計和報告指引》及世界資源研究所世界可持續發展工商理事會聯合編製的《溫室氣體核算體系》為藍本，制定審計程序進行碳排放審計。這個審計程序在2008年取得ISO 14064-1核實，符合國際標準。對我們而言，碳排放審計是非常重要的，不但為煤氣生產過程的碳排放量提供計算標準，也可確立碳排放審計的程序。



為了進一步減少碳足印，並為客戶提供更環保的產品，新成立的環保發展督導委員會為一款常用煤氣爐進行碳足印研究。研究的範圍包括爐具整個生命週期，由原料的購置、處理及使用，以至爐具的生產、儲存、運輸及分銷每一個程序；同時也考慮產品的用途、棄置和回收的可能。

### 碳強度

在香港生產每度煤氣所排放的二氧化碳量



繼2010年在內地舉辦的減碳比賽非常成功，我們於2011年再次舉辦此項活動，同樣取得理想的成效，共收到47個減碳方案，於年內減碳10,000噸，相當於430,000棵樹每年吸收的碳排放量。來自蘇州華衍水務的得獎方案，建議如何防止雨水流入污水系統。這個簡單意念使我們每年減少處理300萬噸污水，節省開支逾人民幣300萬元，也可減少排放885噸二氧化碳。



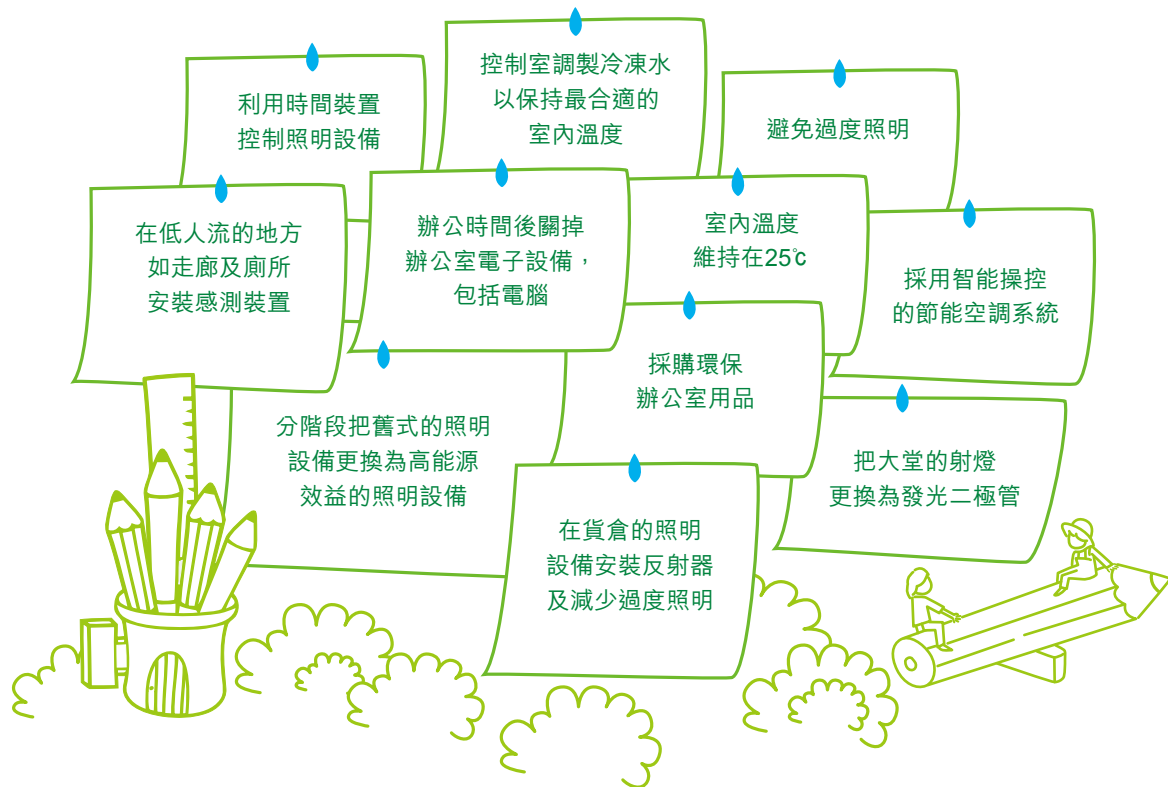
「過去兩年，內地的減碳比賽共收到85個減碳方案，每年減碳23,000噸，不但節省成本，更可有效減碳，相當於995,000棵樹每年吸收的碳排放量。」

### 資源保護

我們根據5R原則（即取代、減省、再用、回收及循環），制定資源保護政策，努力節約能源和減少耗用資源，並把物料及設備循環再造，以及減少製造廢物。



### 在煤氣公司總部大樓推行的節約能源措施



### 節約用電

儘管香港的總部大樓在機電工程署的能源效益註冊計劃下，獲評為節能建築物，我們仍不斷致力提高能源效益，大樓於2010年更獲香港綠色建築協會的「白金」級別(5/04版本)。2011年，我們更深入研究香港建築環境評估法新版本(V1.1版本)與現時版本的差距，因而獲提升評級。香港綠色建築協會所採用的建築環境評審法，是香港最完善及全面的建築環保表現評估工具。



我們在節能的同時，也着重提高室內空氣質素。總部大樓的室內空氣質素獲環境保護署評為「良好級別」；此外，大樓也獲環境保護運動委員會頒發「良好級別」清新室內空氣標誌。為了進一步提高室內空氣質素，我們不斷改善有關設施，並完成主要通風裝置的更新工程。

在業務運作上，我們繼續在多方面節約用電。由2010年開始，我們在客戶中心大規模引進發光二極管，電費支出大幅減少三分之二。至2011年底，20家客戶中心有18家已轉用發光二極管，估計共可節省75,000千瓦小時的電力。

此外，我們持續以T5光管取代T8光管，並且增加發光二極管的應用，2011年在總部大樓減少耗用約89,900千瓦小時的電力，減少排放63噸二氧化碳。為了進一步提高能源效益，我們現正研究更多節約用電的方法，例如在貨倉應用電磁感應燈；在升降機節省能源的措施；在停車場和樓梯安裝發光二極管；將屋頂的中央空調冷卻系統轉為更環保的水冷模式，並且在香港的數據中心實行節能措施。



### 能源消耗量

	2011	2010	2009	2008
總部大樓用電量 (千瓦小時)	6,840,479	6,945,154	7,177,509	7,509,318
車隊 (輛)	485	487	492	495
電油 (公升)	653,864	686,669	710,692	729,109
柴油 (公升)	313,810	281,945	264,246	277,244

### 節約用紙

電子通訊方式日益普及，我們逐漸採用無紙張的運作模式。我們在日常營運上減少耗用紙張並將廢紙回收，而採用電子採購系統和推出電子賬單這兩項措施的成效就更明顯。電子採購系統使公司及供應商的紙張用量都減少；而推出電子賬單，除了可節約用紙和節省郵費，也可節省派送賬單所需的能源。我們於年內舉辦了抽獎推廣活動，鼓勵更多客戶轉用電子賬單。截至2011年底，登記電子賬單的客戶共有59,676戶，每年可節省約7.5噸紙張。

### 節約用水

2010年，大埔煤氣廠安裝了嶄新的逆滲透淨水處理設施，新系統運作一年後，較舊設施減少超過40,000立方米廢水、65,000公斤硫酸和96,000公斤氫氧化鈉。

由於在2011年香港出現退伍軍人症的個案，市民特別重視自來水的質量，因此，我們在總部大樓進行了退伍軍人症水質測試評估，確保大樓的自來水系統沒有退伍軍人症的病菌。同時，我們亦獲得全港性的「大廈優質食水認可計劃證書」。我們也正研究未來在大樓內實行更多優化用水的措施，例如調節坐廁的用水量，以及收集生產廠房的雨水澆花和其他類似用途的可能。

### 環保表現資料（香港）





### 其他項目

年內，我們安裝了廢熱回收系統，收集和回收在生產過程中產生的廢熱，作為天然氣接收站熱水鍋爐加熱的燃料；並計劃擴大這些廢熱的用途，例如將自來水加熱提供淋浴的熱水。將廢熱回收不僅可減少操作有關系統所需的能源，同時使更少熱能釋出空氣中，可創造更涼快的環境。

石腦油在高溫中易於蒸發。因此，我們在2010年安裝了全新的冷卻系統，使在運作系統內循環流動的石腦油溫度下降。2011年，我們加強了石腦油缸的泡沫系統，並計劃將溫度再降低，一方面可減少石腦油的蒸發，另一方面也可減少易揮發的有機化合物釋出空氣中。

此外，我們為公司車隊購入更多環保電動車輛，並且設立充電站以供這些電動車輛使用。

## 廢物處理

煤氣公司參加由香港政府環境保護運動委員會舉辦的「香港環保卓越計劃」，連續10年獲頒「卓越級別」減廢標誌，以表揚我們在廢物處理方面持續表現超卓。我們在年內達到兩項新目標：回收約200個舊玻璃獎座（約重92.5公斤），以及收集約21噸廢棄聚乙烯管，經加工處理後成為其他有用的物品。過去多年，公司的環保措施達到該計劃的28項減廢目標。我們計劃在2012年新增一項目標，就是回收10噸廢棄紙板以供循環再造。



### 主要回收及循環再用的廢物種類

回收物料	2011年回收的數目
舊CD或DVD光碟	137公斤
棄用舊制服	31公斤
用完的充電電池	500個
用過的燈管	1,865個



### 其他回收物料

- |           |           |
|-----------|-----------|
| ● 紙張      | ● 金屬容器    |
| ● 催化劑     | ● 塑膠化學品容器 |
| ● 鐳射打印機墨盒 | ● 電腦      |
| ● 發泡膠     | ● 棄用的安全頭盔 |
| ● 爐具及零件   | ● 煤氣錶     |
| ● 聚乙烯管    | ● 喉管及配件   |
| ● 不銹鋼織網軟喉 | ● 塑膠廢物    |

## 回收計劃

### 點廢成金爐具回收計劃

我們上門為客戶安裝新爐具後免費把舊爐具搬走。回收的舊爐具不會棄置在堆填區，而是交予回收商將零件分拆循環再造。這項計劃成效顯著，2011年收集了約841噸舊爐具循環再造。



「我們很高興在『菜頭菜尾烹飪大賽』及『利是封回收重用大行動』兩項活動中，與煤氣公司攜手合作，以提高公眾的環保意識。他們參與不同的環保項目，積極履行保護環境的社會責任。期望煤氣公司能繼續支持更多規模較小的本地非政府組織，為環保作出更大貢獻。」

綠領行動總幹事  
何漢威



### 其他計劃

煤氣公司的業務與飲食業息息相關，我們致力將廚餘回收，減少廢物。我們正研究在公司飯堂設置廚餘處理設施的可能。

其他回收計劃包括與政府資助的塑膠回收廠——仁愛堂環保園塑膠資源再生中心合作，把收集到的塑膠廢物交予中心循環再造；以及使用以廢棄混凝土製成的再造保護磚來保護地下管道。

## 2011年度減廢標誌累計的減廢成績

雙月發單所節省的紙張	> 1,064噸	
減少發泡膠包裝物料	> 122噸	
回收發泡膠包裝物料	> 150噸	自2000年12月開始
回收催化劑	> 471噸	
回收爐具	> 7,300噸	自2003年12月開始



## 與持分者合作推動環保

我們與持分者緊密合作實行各項環保計劃，不僅只為了讓持分者參與活動並得到他們的支持，我們最終的目標是要提高公眾的環保意識，透過這些計劃鼓勵大家共同努力保護環境。

### 僱員及承辦商

我們積極推動僱員在日常工作中實踐環保，鼓勵他們購買和使用綠色產品及服務，藉此保護自然資源和推動循環再造。例如，我們盡量選用再造紙或印有FSC標誌的紙張印刷宣傳品，以提高僱員的環保意識，並且推動他們身體力行，共同為環保出力。



把環保主題與產品銷售結合一起，是環保工作委員會在2011年的工作重點。我們邀請了環保專家，向僱員介紹保護環境的好處。同時，為了提醒僱員注重環保，我們透過電腦的螢幕保護程式不斷傳遞有關的信息；並在辦公室內展示及銷售由本地農夫種植的有機蔬菜。

至於在內地，我們積極舉辦多項植樹活動。例如，超過90家公司在2011年3月參加由集團的城市燃氣及水務項目合辦的「植樹減碳月」活動。我們也繼續舉辦環保講座、研習班、環保建議計劃、環保獎勵計劃、生態旅遊、植樹日等環保活動，不僅深受僱員及其家人歡迎，也吸引供應商及承辦商踴躍參加。

## 客戶

煤氣公司可持續發展的主要目標之一，是提供更多環保產品，為客戶締造綠色生活。因此，我們除了確保煤氣生產過程潔淨環保外，也推出一系列環保節能的新式爐具，為客戶締造優質生活。公司銷售的所有煤氣熱水爐均取得香港機電工程署發出的能源效益標籤，證明產品能源效益高。

我們不斷推出優質產品，而 Mia Cucina 廚房設備組合便是 2011 年的重點產品之一。Mia Cucina 廚房設備組合能迎合客戶的不同需要，設計既合乎成本效益，又具備環保節能的產品。年內，我們售出了超過 2,000 套 Mia Cucina 廚房設備組合。

公司推出的智能手機應用程式支援多個操作系統，附有低碳 Action! 日誌，讓用戶可以隨時隨地記錄個人減碳進度，實踐低碳生活。



「煤氣公司為客戶提供一站式的優質服務，包括專業廚房設計服務、嶄新的環保煤氣爐具，以及妥善的售後服務。再者，煤氣公司也收集和回收舊爐具，鼓勵客戶共同為保護環境出力。」

知名天然美容專家  
李韋玲



在工商業市場方面，我們按客戶的不同需要，為他們制定合適的應用方案，並提供節能環保的爐具和設備，使客戶的業務得以持續增長。公司提供的產品和服務備受飲食業界歡迎。我們全力為業界創造更涼快更舒適的工作環境，因而研發「涼廚四寶」，包括四種在中式食肆的廚房最常用的爐具，即蒸櫃、蒸爐、平底爐和炒鑊爐。這些爐具採用取得專利的廢熱回收及轉移技術，以提高能源效益。「涼廚四寶」不但節省能源達30%，而且將廢熱回收減少熱能釋出空氣中，創造更涼快的廚房，更可改善空氣質素。「涼廚四寶」具備多項優點，因此在2011年獲頒「香港工商業獎：機器及機械工具設計獎」。此外，我們也為不同的酒店和食肆進行多項室內空氣質素研究，幫助業界改善室內空氣質素。

年內，我們為配合中小型酒店的需要，特別引進高效能的組合式熱水系統和大容量鍋爐。這些產品的能源效益介乎94%至96%，遠較舊式爐具的75%為高。

## 社區接觸

為了提高公眾的環保意識，我們走進社區，舉辦多項推廣宣傳活動，其中以大型的「低碳Action!」為最主要的活動。這項持續推行的活動以「減碳100萬噸」為口號，鼓勵客戶和市民大眾實踐綠色生活。

2011年，我們舉辦「潮玩中秋低碳FUN」活動，鼓勵香港年輕人實踐低碳生活。在活動期間舉辦Graffiti綵燈製作工作坊，讓參加者採用環保紙張設計及製作Graffiti綵燈，慶祝佳節之餘，同時向他們傳遞減碳訊息。超過200個Graffiti環保綵燈於展覽會上展出。





公司與不同的環保團體緊密合作，在社區推動環保。我們贊助、支持和參加這些團體舉辦的活動，以期使公眾更重視環保，共同努力保護環境。多年來，我們一直贊助和支持不少環保活動，部分更成為我們定期參加的年度社區活動。



**環保團體**

**活動**

**有關資料**

世界自然基金會

地球一小時2011

集團在香港和內地的公司再度贊助是項活動，於2011年3月31日當晚關燈一小時。

步走大自然@米埔

我們贊助這項一年一度的活動，加深市民對大自然的認識，提倡保護香港自然資源的重要性。

香港地球之友

綠野先鋒

自2006年這項比賽首次舉辦以來，煤氣公司一直是主要贊助商，在年內派出六支隊伍參加比賽。該活動也成功達標，植樹了10,000棵。





**環保團體**

**活動**

**有關資料**

**環保觸覺**

**無冷氣夜**

我們再度贊助和參加是項行動，在2011年9月29日晚上關掉冷氣機。



**香港地球之友、  
綠色力量、世界  
自然基金會**

**「放駕一天」  
減碳行動**

此項計劃鼓勵香港市民減少駕駛私家車，改為乘搭公共交通工具，以節省燃料和改善空氣質素。

**綠色力量**

**環島行**

我們派出八隊僱員隊伍，參加這項一年一度的慈善行山比賽。



**世界環境日 —  
齊來減碳**

此項活動以小學生為對象，內容包括電子卡設計比賽和出版一本關於帝王企鵝的故事書，讓兒童從小認識保護環境的重要。

**長春社**

**第綠梯隊**

我們贊助此項訓練計劃，招募對環保充滿熱誠的大專學生，讓他們策劃環保項目，成為新一代綠色領袖。



**綠領行動**

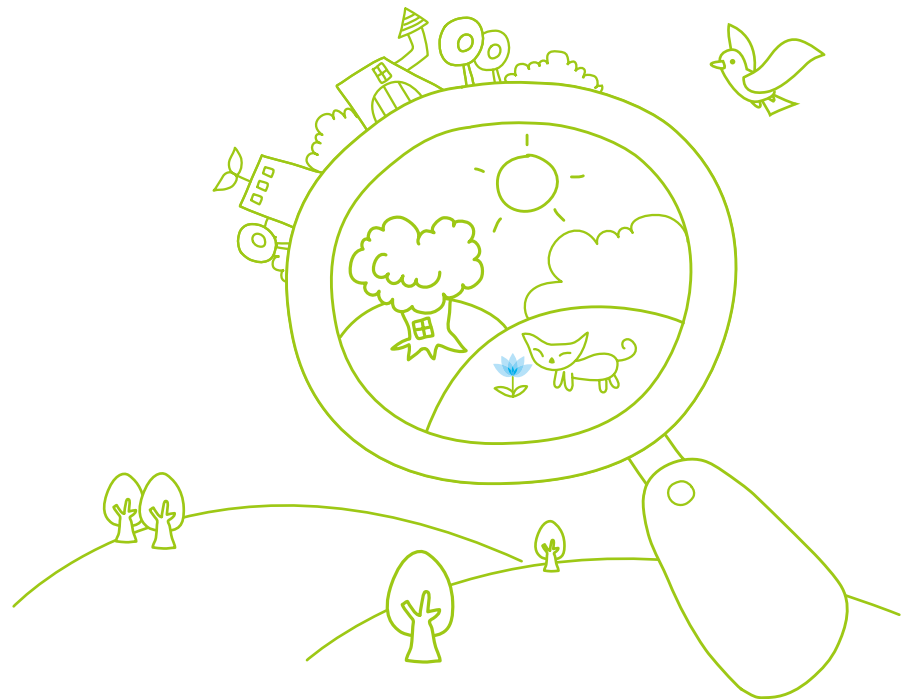
**菜頭菜尾烹飪大賽**

這項活動鼓勵我們善用吃剩的飯菜作為烹調的食材，以減少廚餘。

## 項目管理

根據香港的環境影響評估條例，我們在興建任何大型燃氣基建設施前，必須進行環境影響評估，包括評估該項目在空氣質素、噪音、建築廢料、水質、對生物的威脅，以及對文化遺產的潛在影響等各方面可能造成的影響。我們的項目管理人員，連同獨立顧問及專家，將投放大量人力和時間進行詳細研究，除了探討該項目對環境可能造成的影響外，並且要提出相應的緩解措施，再將環境影響評估報告提交環境保護署作審批。

公司計劃鋪設兩條連接土瓜灣及北角的海底煤氣管道，以配合東南九龍的發展。我們已將環境影響評估報告提交環境保護署，在2010年獲該署發出環境許可證。該項目在通過其他法定的審批程序並取得許可證後，現正在建設中。

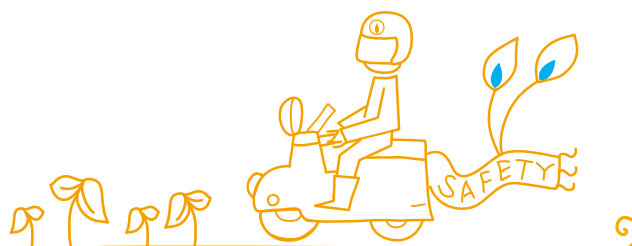


# 安全表現



公司的健康、安全及環保政策旨在保障僱員、承辦商、客戶及公眾的健康及安全，確保公司的業務運作不會構成風險。除了制定有關政策外，我們識別、評估及預防潛在風險，即使是極小的風險也絕不掉以輕心。例如，我們製作了一部有關企業安全的短片，為進入煤氣生產廠房的訪客介紹基本安全守則。

我們一直嚴格遵守所有與健康及安全有關的法例，在年內完全沒有收到由監管部門發出的警告。



### 保障安全的措施

- 遵守所有與健康及安全有關的法例
- 符合最高的健康及安全標準
- 總經理每月安全檢查計劃
- 集團的常務董事親自進行安全檢查
- 安全小組直接向總經理匯報工作
- 全面的安全檢查及安全審核
- 有關安全的培訓
- 緊急應變演習和桌面安全演練
- 有關安全的推廣活動和獎勵計劃

## 氣體基建安全

### 香港

我們竭力維持煤氣供應系統和基建設施的安全和穩定，為客戶提供穩定的供氣網絡，我們供氣的可靠程度高達99.99%。良好的運作表現印證了供氣系統的安全和穩定性，達到國際認可的最高標準。我們在香港的煤氣生產廠房及輸配系統採用PAS 55資產管理系統管理。PAS 55是英國標準協會為有形資產、設備及系統訂立的最佳管理規格，不僅確認煤氣公司基建設施和網絡的安全水平，也提供實用的工作清單確保系統正常運作。

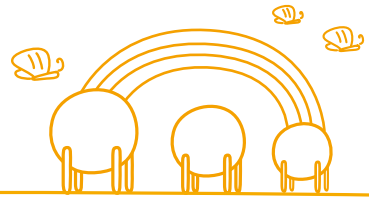
公司的廠房、設備、網絡和運作程序受香港政府機電工程署監管。我們與機電工程署緊密的合作，共同議定策略性計劃，包括設施應用及預防性維修指標，以保證公司的業務運作達到最高安全標準。

網絡的安全運作有賴精密的網絡監控及數據收集系統，配合遙控系統、緊急事故紀錄系統和地理信息系統，不僅可監察及控制供氣網絡的營運狀況，也可更快速更有效地偵察和處理緊急事故。

我們對煤氣管道網絡嚴謹地進行檢查工作。2011年，我們在香港16,533個地盤進行了167,053次檢查，並為約7,000公里的管道進行煤氣滲漏檢查；同時也就全長34公里連接廣東液化天然氣接收站及大埔生產廠房的天然氣高壓雙管道，利用先進的電子檢管儀器完成「指紋式」檢查。

先進的設備和科技有助技術人員進行檢查工作，我們研發的立管檢查機械人便是一個最佳的例子。這「機械人」設有數碼攝錄機和氣體洩漏探測器，方便對技術人員難於檢查的室外立管，進行日常的檢查和維修工作。至於地下管道網絡，我們繼續進行置換工程，以更耐用的新式管材取代舊管材，令管道網絡更加安全可靠。

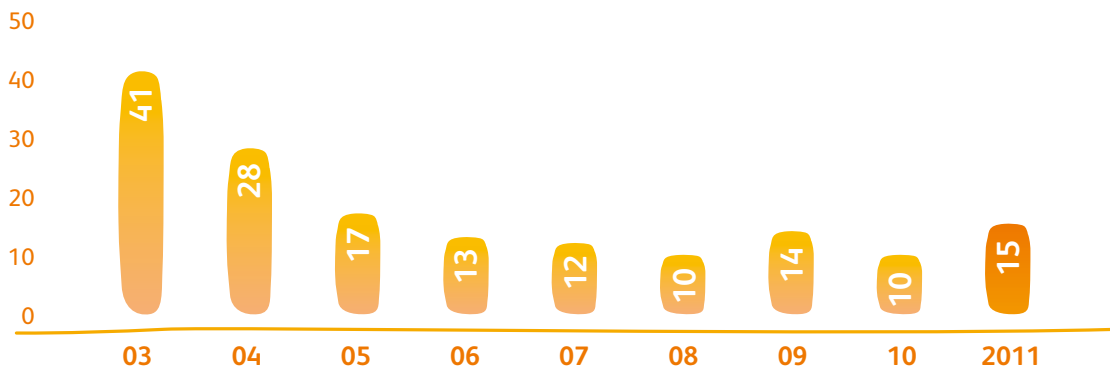




## 煤氣洩漏及輸氣管道巡查次數

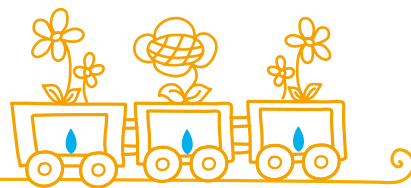
管道種類	巡查次數
高壓及次高壓主幹管	至少每年一次
中壓球墨鐵管或所有鍍鋅管	至少每年六次
低壓球墨鐵管	至少每年三次
置於建築物下或建築物內的 聚乙烯管或鋼管	至少每年兩次
其他	至少每年一次

## 涉及由第三者損壞煤氣地下管道的意外數目



年內，煤氣公司的全資附屬公司——品質測檢服務有限公司，在煤氣設備校準服務獲香港實驗所認可計劃的認證，進一步確認我們在煤氣爐具及不銹鋼煤氣管道的測試方面達到認可的專業標準。另一方面，我們推出的「安全、工程質素及環保表現獎勵計劃」，鼓勵承辦商及其僱員進行工程時提高安全和環保表現。如果他們的表現符合計劃所訂標準，承辦商便可獲得獎金，金額相等於合約費用的1%至2%。雖然同類獎勵計劃在香港並非首創，但此計劃的特點，是把一半獎金直接分發給承辦商的前線僱員。





## 網絡安全

項目	成績	指標
煤氣供應的可靠程度	99.999%	>99.99%
緊急搶修隊於30分鐘內抵達現場處理緊急事故	96.7%	>90%
由公眾報告的煤氣洩漏事故(每10公里煤氣管道)	0.25 <sup>1</sup>	≤0.230
第三者損壞煤氣管道的意外	15 <sup>2</sup>	11

備註：

- 2011年初天氣持續寒冷，導致舊金屬管道的機械接合較多出現輕微滲漏，使全年由公眾報告的煤氣洩漏事故數目也稍微超越指標。為了改善情況，我們已實行多項措施，包括增加管道檢查次數；在工程承辦商進行道路挖掘工作前與他們加強聯繫，並且進行漏氣測試等。
- 由於香港正發展多個大型項目，年內進行道路挖掘的工作大幅增加，使全年第三者損壞煤氣地下管道的意外數目超越指標。

## 中國內地

年內，集團在全國21個省、直轄市和自治區合共營運138個項目。作為內地領先的能源供應商之一，我們肩負重任，不但要盡力改善本身的運作安全，更要推動業界以至整個社會注重安全，不斷提高安全水平。

我們於內地推行的安全系統和措施，多以香港採用的系統及運作模式為基礎，例如網絡監控及數據收集系統在香港業務安全運作上發揮了重要的監控功能，也為我們內地38家城市燃氣公司所採用。此外，我們亦將聚乙烯管道引進內地，與他們分享應用聚乙烯管道的知識和經驗。煤氣公司積極參與制定內地業界聚乙烯管道的應用標準，現時也是國際標準化組織四個有關聚乙烯管道及組件的技術委員會的成員，分享有關的專業知識及經驗。

我們於內地推行「安全生產年」計劃，以提高供氣安全水平。此計劃於2008年在首次西安開展，其後分別於2009和2010年擴展至中國東北地區和西南地區，接着於2011年在山東省推行，至2012年擴展至江蘇省、浙江省和安徽省。根據這個計劃，內地公司按本身的地理位置、所處區域的氣候、營運模式、安全意識以及其他重要因素，就企業的營運進行分析，以識別主要風險範疇，並且制定主要安全表現指標。

集團為新成立的內地項目建立安全系統和制定工作安全程序，包括為在內蒙古開發的一個新煤礦和甲醇廠建立安全管理系統，以提高安全水平。由於易高所管理的項目日漸增加，我們因應需要而編製了60多份有關安全的資料，由操作手冊、指南以至安全指示等；並完成風險評估，識別在運作上十大風險因素。

我們在加強安全方面的努力卓有成效——除了在近年意外率持續下降，僱員的安全意識也不斷提高。例如，內蒙古的煤制甲醇廠在2009年實現「100萬工時零意外」的目標，也在由建設轉為投產的過程中錄得零意外的佳績。在年內進行的安全及風險管理審核顯示，業務公司的燃氣安全表現持續改善，在短短兩年間，由2009年審核得分71分（滿分為100分）上升至2011年的85分。



從個別公司卓越的安全表現，也可見我們的努力所取得的成果。年內，位於河南省新密的公司獲「安全生產典範企業」獎；而大連長興港華和山東濟華燃氣公司分別獲「建立安全文化典範企業」獎和「工作安全領先企業」獎。

## 客戶安全

定期安全檢查是保障客戶安全的一項重要措施。在香港和內地的技術員定期到客戶家中檢查燃氣爐具和輸氣管道，不但有助及早發現問題，防患未然，也讓我們藉着這個機會直接向客戶傳遞燃氣安全信息，並且鼓勵使用舊式爐具如沒有熄火安全裝置的爐具的客戶，轉用更安全的新式爐具。



年內，我們在內地加強定期安全檢查工作，特別注意在過去一段時間內，因技術員未能進入客戶家中而沒有進行檢查的單位。因此，我們能在2011年底達成目標，每三年對所有客戶的燃氣設備進行安全檢查。由於定期安全檢查發揮成效，近年在香港與客戶有關的緊急事故數目持續下降。

公司也推出不同系列的住宅煤氣爐具，這些產品安全可靠、方便易用又節能環保，我們同時提供專業安裝、保養和售後服務，以及免費定期檢查服務，進一步加強家居用氣安全。公司開發的品牌爐具—包括香港的TGC和簡栢，以及內地的港華紫荊，特別為迎合當地市場的需要而設計，不但符合嚴格的安全標準，並且配備新式的安全功能如熄火安全裝置等，深受客戶歡迎。2011年，我們在香港售出234,000台煤氣爐具，而港華紫荊爐具在內地歷年累計的總銷量也衝破「百萬大關」。

要保障客戶安全，只是提供安全的產品和服務並不足夠，客戶的安全意識也是極其重要的，使他們能正確地使用我們提供的產品。因此，我們舉辦不同的宣傳和推廣活動，除了印製小冊子、宣傳單張、隨煤氣賬單附上的單張以及其他宣傳資料外，還舉辦安全展覽、講座、探訪和社區活動，以提高客戶和公眾的安全意識。

## 職業安全及健康

年內，我們繼續加強企業的安全文化。煤氣公司不但在1996年成為香港首家簽署《職業安全約章》的公用事業機構，也在2011年按照世界衛生組織安全社區的準則，獲認證為「國際安全工作場所」，成為香港首家獲此認證的公用事業機構。該計劃在香港職業安全健康局的支持下推行，獲認證的機構須符合七個國際安全工作場所的安全指標，這些指標除了可加強安全運作，同時也有助建立安全和愉快的工作場所。



除了達到國際安全工作場所的安全指標外，我們繼續維持嚴格的安全標準和運作程序，確保所有僱員在安全、健康和愉快的場所內工作。

我們也新增安全駕駛複習進修課程，讓僱員進一步提高駕駛安全水平，有助降低交通意外受傷率，由2010年的3.71下降至2011年的3.11。

年內，在香港錄得的意外數目由2010年的16宗下降至2011年的10宗，為歷年來最低的紀錄，當中並無嚴重傷亡。由於我們在職業安全方面持續有良好的表現，有助公司逐步邁向「零意外」的目標。



	2011	2010
意外數目 — 所有工傷事故 <sup>1</sup>	10	16
意外度數率（每10萬工時有人受傷的意外數目）	0.19	0.31
例須呈報的意外 <sup>2</sup>	9	14
意外事故率（例須呈報意外數目，每1,000僱員計）	2.9	5.7
損失工作日數	160	430

備註：

- 1 意外是指任何引致有關僱員不能工作一天或以上的意外
- 2 例須呈報的意外是指任何引致有關僱員不能工作三天以上的意外

「煤氣公司全力提高職業安全及健康的水平，以達到國際最高標準，因此按照世界衛生組織安全社區計劃的準則，獲認證為『國際安全工作場所』」。

香港職業安全健康局總幹事  
鄧華勝



## 2011年香港健康、安全及環保大事摘要

### 第10屆「香港職業安全健康大獎」

公司在職業安全健康局舉辦的「香港職業安全健康大獎」中，榮獲「安全管理制度」金獎、「職安健年報」金獎和「安全表現大獎」。此活動吸引香港不少大型公司參加，合共提交超過360份報告。

### 承辦商健安環計劃2011

公司在年內推出「工作場所整潔配對遊戲」，以及「工地安全整潔比賽」，以鼓勵承辦商不斷改善健康、安全及環保方面的表現。此外，我們在2011年11月為承辦商舉辦職業安全及健康講座，邀請嘉賓介紹健康、安全及環保方面的重要資訊，如高空工作的安全守則，參加的承辦商及其僱員超過270人。另外，職業安全健康局的一名代表也在講座上討論「指差呼稱」方法。這種方法是以手指指著需要加強警覺的工序，並以口號確認，從而減少因人為失誤而導致意外的可能性。

### 安全講座

我們為85名組別主管和經理舉辦安全講座，邀得一位法律專業人士擔任主講嘉賓，從民事法和刑事法的觀點，討論承建商、業主及個人在安全事宜上的義務和責任，內容包括法律名詞的解釋、合約上有關健康和安全的的要求，以及有關的案例。

### 職業安全及健康訓練

我們也舉辦專為經理和僱員而設的安全監督訓練課程，確保僱員充分了解公司的職業安全及健康的措施。





### 緊急應變安全演練

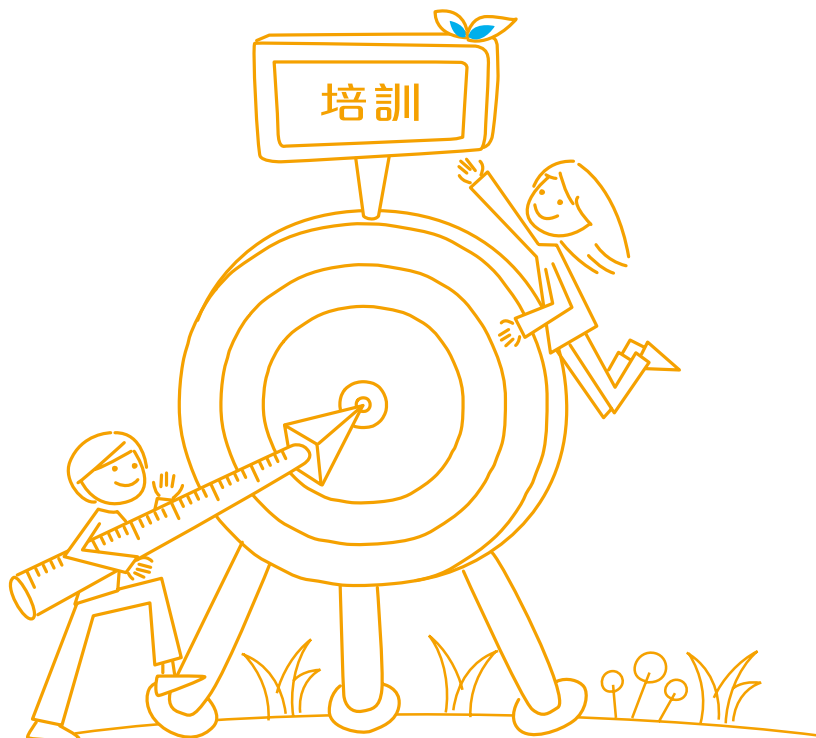
安全管理的重要一環就是防患未然，因此我們定期進行緊急應變演習和桌面安全演練，以確保僱員能有效處理這類事故，也確保緊急事故處理程序完善穩妥。同時，我們也可以藉着安全演練的機會試用



新安全設備，並且與警方和消防人員等緊急應變服務隊伍合作，加強我們共同處理緊急情況的能力。年內，除了火警演習及其他安全演習外，我們也為企業緊急事故管理小組以及代表這個小組的經理，安排企業緊急應變演習和桌面安全演練。

### 2011年健康、安全及環保同樂日

健康、安全及環保同樂日再度於12月舉行。這項廣受歡迎的活動吸引了2,100名僱員及其家屬、區議員及承辦商參加。活動當天設有攤位遊戲、安全及環保展覽，還有樂隊演奏、遊戲和比賽。當中的消防安全競技賽為活動增添不少緊張刺激的氣氛。





## 中國內地

近年來，我們的內地公司致力提高安全表現，意外率持續下降，成績令人鼓舞，我們也因此屢獲殊榮，以表揚公司在推行安全措施和安全生產程序方面的優秀表現。

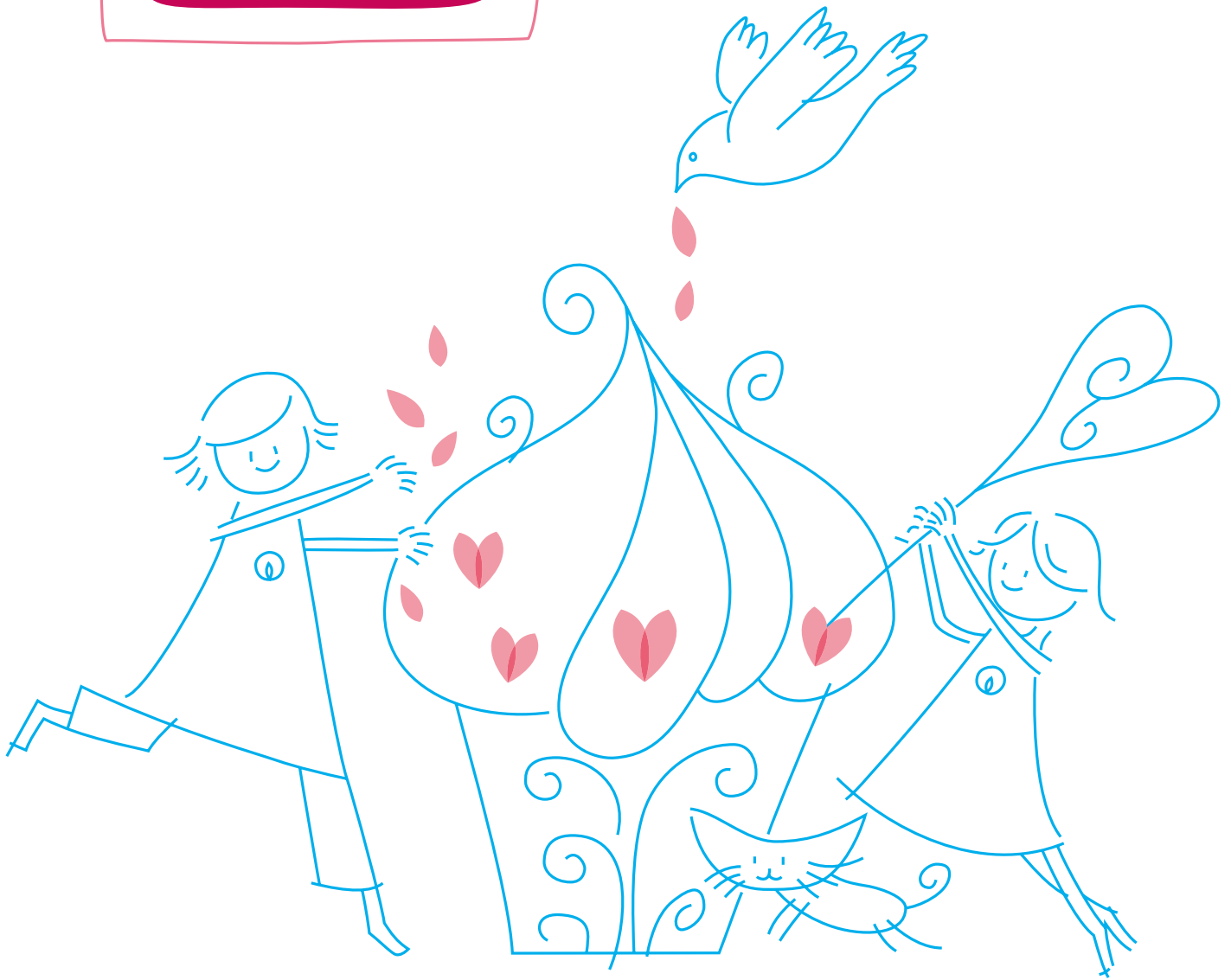
我們將香港的安全措施推展至內地。推行的職業安全及健康措施，同樣以一個完善的計劃為基礎，再配合嚴格的指引、妥善的運作、安全訓練、緊急應變安全演練和宣傳推廣活動，以提高安全意識和改善安全表現。除了部分內地公司已獲得OHSAS 18001認證外，年內再有七家公司獲得這項國際認證。

內地公司設立安全委員會負責安全事宜。所有安全經理直接向總經理匯報工作，以確保運作安全是企業的首要重任。為了進一步提高安全在企業中的重要性，公司的最高管理層更直接參與安全工作，不但定期召開安全會議，並且親自進行安全檢查工作，而「總經理每月安全檢查計劃」在加強僱員的安全意識方面也繼續發揮成效。



由於易高的業務迅速發展，運作安全更為重要。我們在年內將「總經理每月安全檢查計劃」推展至易高的三家公司，至2012年也會推展至壓縮天然氣加氣站。企業緊急事故管理系統已於12家城市燃氣合資公司試行，運作良好。

# 社會表現



煤氣公司竭力實踐企業社會責任，積極參與、支持及贊助各類社會公益活動和社區發展計劃，並與僱員、社會大眾和業務夥伴保持緊密聯繫。在公司，我們關心僱員的福祉，是公眾心目中的理想僱主；而在社區上，我們不僅傳揚關愛互助的精神，也幫助社會上有需要的人。我們的努力期望能使公司建立良好企業形象，備受社會人士的信賴、愛戴和尊崇。







## 人力資源

僱員是公司最重要的資產。公司的業務得以持續增長，完全是僱員勤奮工作的成果。因此，我們致力培養、建立和維持能幹和熱誠投入的專業團隊，讓僱員發揮所長，促進個人和公司的發展。截至2011年底，在香港的優秀團隊共有2,255名僱員；而內地不同業務的僱員人數超過35,570名。2011年，香港僱員的流失率為5.8%，每名僱員所放的病假平均為5天。

### 僱員福利

僱員受到公司的重視，才會全心全意努力工作，為客戶提供優質服務。因此，我們不僅給予僱員法例所規定的福利，更提供全面的僱員福利和完善的培訓，讓僱員盡展所長，發展事業。

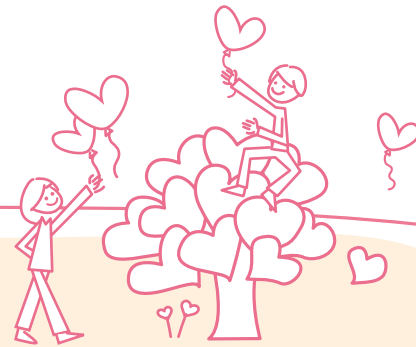
#### 香港僱員的男女比例

2009	3.9 : 1		
2010	4 : 1		
2011	4 : 1		

#### 香港高級經理的男女比例

2009	4.9 : 1		
2010	3.5 : 1		
2011	4.5 : 1		

我們深明僱員保持身心健康的重要，因此全力改善僱員在工作和生活兩者之間的平衡，通過公司設立的康體會，提供不同的體育活動、興趣小組和康樂活動。這些活動大部分由公司資助，包括瑜伽、健體搏擊、氣功和普拉提等促進健康和減壓的活動，還有各種體育活動、外地旅行團、嘉年華會、同樂日和烹飪課程，多年來都廣受僱員歡迎。2011年，共有10,210名香港僱員及其家屬參加這些活動。



### 以「溫馨」為主題的活動

年內，我們推出一系列以推廣「溫馨」企業文化為主題的活動，是公司成立150周年的慶祝活動之一，除了藉此對僱員的努力表示謝意外，也讓僱員更多參與公司活動，加強他們在煤氣大家庭的歸屬感。

其中一項活動是由行政委員會成員聯同高級行政人員，於炎夏帶備毛巾和消暑涼茶到地盤去探訪前線僱員，向他們表達關懷和支持。此外，我們設立了24小時的「傾心快線」，提供專業輔導服務，協助僱員解決有關個人事務的難題。

在內地舉辦的「微笑點靚生活」活動也是另一項以「溫馨」為主題的活動，鼓勵僱員向客戶展現笑顏，建立溫馨服務文化。此外，我們舉辦了「煤氣金曲填詞比賽」，邀請僱員為煤氣主題曲「陽光與空氣」譜上新詞，以發揚煤氣公司的溫馨文化，也得到僱員的熱烈支持。



公司致力推廣家庭核心價值，繼續獲得外界認同。我們於年內獲家庭議會頒發「傑出家庭友善僱主」獎項，並且在吉林市獲吉林市人力資源管理學會頒發「2010年度吉林市人力資源管理先進單位」。

## 內部溝通

集團提供完善的內部溝通渠道，由定期會議和簡報會，以至聚會和活動，還有資訊發佈會、部門及公司通訊、內聯網等，讓僱員能夠充分掌握集團的訊息，有助建立互信和增進彼此了解。此外，我們與工會和僱員委員會的成員定期會面，就勞工和管理事務上交流意見。



## 僱員發展

公司推出的僱員發展計劃包括一系列訓練、培育及發展計劃等，不但令僱員提升技能，增強信心去迎接工作上的挑戰，而且也為公司培育具備專業知識和卓越才能的領袖人才，配合未來業務的發展。僱員發展計劃的目標，是要讓僱員發揮潛能，盡展所長，同時在公司內建立具有才智和幹勁的專業團隊，接受未來的種種挑戰。

培訓活動在建立企業文化上也發揮重要作用。我們介紹集團的業務目標，讓僱員清晰了解公司的願景、使命和價值觀，僱員與公司目標一致，共同為促進公司的發展而努力。由於我們在這方面的工作表現出色，因此獲得由美國培訓與發展協會頒發的「最佳學習企業獎」，以表揚公司在內地合資企業建立企業文化和培育人才方面的卓越成績。美國培訓與發展協會是世界著名的職業培訓及績效管理的研究組織，致力推廣企業的學習成果和優秀經驗。

## 中華煤氣工程學院

中華煤氣工程學院負責技術培訓、專業發展和優質服務三個範疇的工作，為香港和內地的僱員及承辦商提供系統化的專業培訓課程，也舉辦持續專業發展研討會，邀請業內專家及著名學者擔任主講嘉賓。除了山東港華培訓中心外，我們也分別在四

川省和長春市設立兩個地區訓練基地，它們在運作上均得到中華煤氣工程學院的支援。四川省訓練中心與在四川的燃氣協會及西南石油大學合作，提供技術訓練課程。該中心獲確認成為中國城市燃氣協會認可的訓練中心。

為配合香港和內地燃氣業界的需要，近年中華煤氣工程學院的學員訓練時數持續增加。在香港，我們着重為燃氣行業訓練生力軍，以滿足公司及承辦商對技術人員的需求，學員訓練時數超過38,000小時。至於在內地，對人才的需求更加殷切。除了需要訓練前線僱員外，內部培訓導師也極度缺乏。因此，中華煤氣工程學院的學員訓練時數大幅增加，由2010年的74,664小時增至2011年的83,208小時，同時也開展內部培訓師培訓計劃，使更多培訓人員符合認可資格，或為內部培訓導師。為應付內地公司對人才培訓的極大需求，中華煤氣工程學院正着手在華東和華南地區增設兩家訓練中心，目標是在內地設立五家永久的訓練中心和基地。目前，我們已確定深圳市是設立華南地區訓練中心的所在地。

中華煤氣工程學院所提供的專業培訓推展至內地，培育內地公司的氣體工程師達致國際認可資格，考取由英國的燃氣專業學會發出國際認可的燃氣工程師專業資格。

### 2011年中華煤氣工程學院舉辦的訓練課程



	培訓小時	課程／講座 的數目	接受訓練 的僱員數目
持續專業發展研討會	2,030	18	1,312
「氣體技工學徒訓練計劃」、「見習 網絡技工訓練計劃」、為承辦商舉辦 的「註冊氣體裝置技工訓練課程」， 以及工程技術進修課程	38,069	263	3,808
在內地舉辦56類不同的技術訓練課程	83,208	156	2,907



## 香港經驗交流計劃

我們安排內地公司的總經理、中層管理人員以及僱員到香港接受培訓，讓他們對煤氣公司的企業文化和運作模式加深了解。2011年，共有371名經理參加此項計劃。我們也舉辦了一些讓中港兩地僱員參加的聯誼活動，例如足球、羽毛球、烹飪和歌唱等多項比賽，問答遊戲，以及攝影比賽等等，目的是使兩地僱員加強溝通，建立團隊合作精神，為共同的目標而努力。

## 社區培訓計劃

我們與香港的勞工處和職業訓練局合作，將公司的訓練計劃推展至社區，為年青人提供實習機會及在職指導。這些計劃可以幫助他們加強溝通技巧和工作技能，日後在工作崗位上更有信心和能力。我們在內地也推行類似的社區培訓計劃，與精進基金會合作推出「精·氣」師友計劃，由來自四川省、西安市和重慶市合資公司的管理人員擔任導師，為精進基金會的學生提供為期一年的師友培訓。年內，此項師友計劃也推展至湖南省。

## 培育領導人才

培訓活動的目的除了讓僱員提升技能和增長知識外，也非常着重培育領導人才，以配合公司未來發展的需要。年內的重點培訓項目名為「帶隊」，讓香港的組別主管和經理級別僱員加強領導能力，共有56名僱員完成課程。

## 領導勝任能力模式與領袖精英培育計劃

這兩項計劃是公司管理人員工作表現評估制度和領導能力培訓的基礎。通過領導勝任能力模式，我們可以公正客觀地進行工作表現評估，並且為個別管理人員提供培訓計劃，加強領導勝任能力，以配合集團的企業文化、價值觀和業務發展策略。內地公司的總經理中超過75%已完成工作表現評估。



領袖精英培育計劃於2008年設立，以領導勝任能力模式為基礎，着重領導能力培訓，計劃內容涵蓋財務管理、發揮正面影響力的技巧、政治判斷力等。此計劃旨在



培育優秀人才，以滿足集團業務迅速擴展的需要。首批25名僱員完成了為期18個月的計劃，超過60%學員已獲擴大職務和工作範疇。另有19名行政人員獲選在2011年8月成為計劃的第二批學員。

### 高級管理人員研修班

我們繼續與內地著名大學如清華大學、南京大學、大連工業大學，以及西南財經大學合作，為內地公司的管理層舉辦高級管理人員研修班。2011年，共有153名高級管理人員包括總經理及高級經理完成有關課程。

### 見習行政人員計劃

此計劃於1982年開展，至2012年已推行30年。首批完成計劃的16名見習行政人員中，有9名現時仍在公司工作，他們均為高級管理人員。2011年，共有10名大學畢業生獲選加入公司參加計劃。隨着業務急速發展，易高自行推出「見習行政人員計劃」，每年為大約18名大學畢業生提供全面的培訓。為表揚公司在培訓年輕管理人員所付出的努力，此計劃於年內獲香港總商會頒發獎項。

### 優質服務計劃

公司於1992年開展優質服務計劃，力求在業務運作上提高質素，爭取更佳表現。在這20年來，優質服務計劃一直發揮重要作用，鼓勵僱員主動提出建議，解決難題，以改善工作流程和提高服務質素。



過去20年，在香港和內地的優質服務小組共完成超過3,963個項目，為公司節省港幣6.28億元開支。2011年，在香港的95個小組共693名僱員完成71個項目，為公司節省港幣2,770萬元開支；而在內地的7,059名小組成員共完成563個項目，為公司節省人民幣7,804萬元開支。



## 「Q意無限」小組 — 「優質服務計劃」個案分析

年內，卓裕工程有限公司組成「Q意無限」小組，完成了地面鋼管旁通管項目。這個項目富於創意又可帶來得益，因此「Q意無限」小組獲選為最佳優質服務小組之一。

該小組利用較環保和具成本效益的非開挖工程技術開發鋼管旁通管，通過一條管道供氣，以維持對下游客戶的煤氣供應。這個項目可帶來多方面的好處：除了每年取得港幣80萬元有形得益外，還可確保安全運作；減少對公眾造成滋擾；縮短施工時間；減少物料浪費，以及減少對四周環境造成的影響。我們也利用遮蓋物把旁通管遮蔽，使旁通管與四周的環境渾為一體。



## 平等機會

根據香港的反歧視條例，我們於1995年制定平等機會政策，致力為僱員提供愉快而和諧的工作環境，不論僱員的性別、年齡、種族、宗教、婚姻狀況、家庭狀況、康健程度或健康狀況，不存在任何歧視。年內，公司並無任何涉及歧視、壓制個人自由、童工、強迫工作或貪污的事件發生。

## 社會服務

煤氣公司盡心服務社群，在不同層面為建設更美好的社會作出貢獻。在國際方面，公司作為一個負責任及關懷社群的成員，積極參與關愛社群的全球行動。例如，我們支持全球推動公平貿易的行動，不但加入在香港的公平貿易聯盟，更成為公平貿易工作間協會的委員會的成員。在本地方面，我們推行不同的社會服務，也贊助由其他團體舉辦的公益活動，除了提供財政上的支援，還利用本身的資源、行業知識和專業技能服務社會。



### 香港

煤氣公司在香港的社會服務一直以長者為主要服務對象，近年更擴展至低收入家庭、新移民家庭及殘疾人士等弱勢社群。服務的目標不僅對有需要的人表示關懷和給予協助，更要幫助他們自力更生，投入社會。因此，我們着重以投放社會資源和支持社會企業，協助弱勢社群。



### 煤氣費優惠計劃

公司於1995年推出首個煤氣費優惠計劃——「煤氣長者優惠計劃」，為有需要的長者提供煤氣費優惠。其後計劃不斷擴展，現時也包括為殘疾人士和單親家庭而設的煤氣費優惠計劃。2011年，我們再推出「低收入家庭煤氣費優惠計劃」。目前，共有超過47,000個家庭和長者客戶受惠。



## 煤氣溫馨義工隊

我們的社區服務計劃由煤氣溫馨義工隊策劃、統籌及推行。年內，義工隊的服務時數大幅增加33%，由2010年的48,831小時增至2011年的64,956小時。義工隊所舉辦的活動數目也增加29%。



我們的努力再獲肯定：義工隊連續四年獲社會福利署頒發「最高服務時數獎(私人團體 – 最積極動員客戶參與獎)」冠軍。自1999年成立至今，義工隊的服務時數在過去12年累計超過326,000小時。

## 社會服務項目

### 萬糴同心為公益與愛心月餅顯關懷

這兩個項目是煤氣公司每年一度廣受各界人士支持的大型公益活動。我們藉着傳統節日食品表達對弱勢社群的關懷，為他們增添節日歡樂；更可透過向年青一代教授製作傳統節日食品的技巧，推廣中國傳統習俗。

年內，大約220名立法會議員和區議員，聯同煤氣義工、客戶以及地區組織合力包裹230,000隻糴子，贈予長者及弱勢社群。另外，在50個非牟利團體的協助下，我們也將100,000個愛心月餅贈予有需要人士。



### 對長者及視障人士的關懷與支持

我們關注長者的需要，而且當中大部分都是獨居長者，更需要別人的關心和支持。煤氣溫馨義工隊特別為他們推出多項服務，包括送上悉心炮製的老火湯、家居探訪、理髮服務等，我們更為獨居長者在居所加裝安全扶手，以保障安全。年內，我們新增的義工服務包括長者電腦課程，幫助他們學習如何使用電腦。



我們重視平等機會，為視障人士推出一系列的服務和產品，包括點字煤氣賬單、全港獨有的點字指示煤氣煮食爐，以及無障礙閱讀網頁，以配合他們的需要。此外，我們的義工隊亦應邀協助籌辦「穗港澳盲人觀星傷健營2011」，藉此鼓勵參加者克服障礙，用心領略和體會身邊的事物，推廣社會共融及和諧文化。

### 溫馨家庭「煮」義計劃 — 促進家庭和睦

我們與社會福利署合作，在2011年9月舉辦「溫馨家庭『煮』義計劃」，以促進單親家庭的成員和睦相處。由煤氣義工及其家人組成的「家庭義工隊」，通過群體活動如烹飪課程以及其他活動，與單親家庭互相交流，分享與家人相處之道，以協助單親家庭改善溝通技巧，建立和諧愉快的家庭。我們也計劃在2012年煤氣公司成立150周年的慶祝活動中，擴大這項計劃的範疇。





「煤氣公司致力服務社群，過去數年積極與協青社合辦多項社會服務計劃，令有需要的人受惠。煤氣公司的義工在教授包裹糰子和焗製曲奇的活動中，充分表現他們無論在活動的策劃、活動材料的預備，以及活動的進行各方面，都有豐富的經驗和周全的安排，令活動非常成功。」

煤氣公司在「燃點明 Teen」青年就業計劃中，不但協助香港的年青人吸取工作經驗，同時安排資深業內人士擔任導師，向他們教授工作上的專業技巧和應有的態度。這些導師在教導年輕人時表現出耐心、熱誠和關懷，令他們獲益不淺。「燃點明 Teen」青年就業計劃為年輕人提供實習機會，有助他們將來踏足社會發展事業，實在是一項絕佳的社會服務計劃。」

協青社男子危機介入中心社工督導  
陳志濠

## 支持社會企業

### CookEasy 煮餸易

我們於2008年與東華三院合作，開展首個社會企業項目「CookEasy 煮餸易」，為顧客預備新鮮而健康的餸菜包，並提供送遞服務，為弱能人士創造就業機會。餸菜包的食譜由煤氣烹飪中心設計，強調健康飲食。「CookEasy 煮餸易」社會企業於2010年獲《壹週刊》頒發「社會企業服務大獎」；煤氣公司由於全力支持這個社企項目而於2011年獲民政事務局頒發「傑出社企摯友」獎項。「CookEasy 煮餸易」將繼續發揮成效，令社會上的弱勢社群受惠。



### 提供清潔服務的社會企業

我們聘請一家提供清潔服務的社會企業負責香港辦公室的清潔工作，也鼓勵承辦商在可行的情況下聘用弱能人士。

### 「燃點明Teen」青年就業計劃

為了讓香港的邊緣青年能有一技之長，開創美好前途，我們推出一項名為「燃點明Teen」青年就業計劃，讓他們在煤氣公司位於尖沙咀的Flame餐廳接受為期一年的職業培訓，在我們經驗豐富的大廚指導下，學習專業烹調技巧。我們計劃在2012年增加四個培訓名額。此項計劃得到香港青年協會、協青社、香港大學專業進修學院，以及中華廚藝學院的支持。



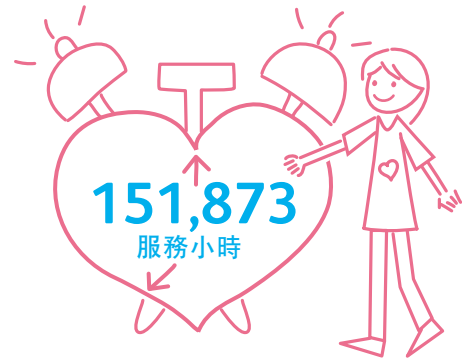
### 2011年中華煤氣工程學院舉辦的訓練課程

企業參與、以現金或實物形式贊助的項目（數目）	89
參與煤氣義工服務的僱員人數	1,215
煤氣客戶義工隊成員人數	138
煤氣義工參與的義工服務項目（數目）	238
義工服務時數（包括僱員和客戶義工）	64,956
受惠人士數目	380,450
送出糉子數目（隻）	230,000
送出月餅數目（個）	100,000
送出愛心湯數目（壺）	38,838
參加Cooking For Fun 兒童英語學習坊的兒童數目	470
煤氣費優惠計劃受惠家庭數目（所有優惠計劃合計）	47,000



## 內地

內地合資公司同樣展現出關懷社群的精神，他們舉辦的活動與香港的大致相同，包括探訪長者、在端午節派發糉子，以及不同的青年服務和獎勵計劃。多年來，我們的社會服務項目不斷擴展，在2011年，內地超過70%的公司已成立義工隊，服務時數151,873小時，共有366,194人受惠。



我們積極推行各項公益活動，備受讚許，屢獲殊榮，包括獲得「全國社區服務先進企業」的榮譽和「最具公眾影響力企業社會責任案例大獎」，而港華燃氣和華衍水務於2011年12月同時獲頒「中國優秀企業公民獎」。

## 社會服務摘要

### 萬糉同心為公益

年內，遍佈17個省超過90家合資公司參與此項活動。2011年6月，我們與東亞銀行公益基金合作，在四川省汶川縣舉辦「萬糉同心為公益」包糉比賽。



### 港華愛心書庫

我們在四川大地震後開始推行「港華愛心書庫」計劃，募集書籍贈予災區的學校，並為這些學校設立圖書角。現時，計劃已擴展至10個不同省份的學校。年內，我們新增10個圖書角，在河南省設立第20個書庫，並收集15,000本書籍贈予不同省份的學校。

### 上海宋慶齡基金會

年內，我們再度與「上海宋慶齡基金會—東亞銀行公益基金」合作，舉辦「螢火蟲樂園」教學義工服務計劃，為四川省汶川小學生設立「螢火蟲樂園」。

## 供應鏈管理

作為區內主要的能源供應商，集團恪守商業道德並制定嚴謹的措施，以提高業界的整體水平。我們建立全面的機制，確保供應鏈的管理質量達到最高水平。除了制定嚴格的供應商行為守則外，我們還進行嚴謹的評估和審核程序，包括對貨品和物料進行定期檢查、持續評估供應商的表現，以及定期與供應商會面和進行廠房實地審核，有助保持整個流程的管理質量。



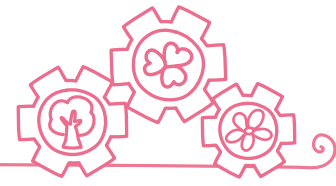
我們積極履行企業社會責任，在採購物料時也竭力保護環境。煤氣公司是「環保採購約章」的創會會員，致力在日常運作中選購更多環保產品。我們於2011年更開始在貨倉使用電磁感應照明燈，以節省能源。環保產品的規格經使用產品的部門參與制定，有意供應產品的公司先接受評估，符合標準的獲列入供應商名單。我們也就環

保採購事宜與其他大型機構交流經驗。內地採購人員也按照供應商企業社會責任守則進行有關的審核，以確保供應商符合不同的環保標準。

電子採購系統於2009年9月推出，提供了一個共同的平台，供買賣雙方在供應鏈交換資料、訂單、船務文件、發票等。現時超過90% 物料的採購程序透過電子採購系統處理，公司和供應商均可減少用紙量。

## 供應商企業社會責任守則

為進一步推動企業保護環境和履行社會責任，我們於2008年將公司的企業社會責任守則推展至供應商，鼓勵他們在商業道德、僱員關係、市場活動、社會接觸及保護環境各方面遵守該守則。我們也按照該套守則進行檢查和廠房審核，年內香港業務所採購的貨品和物料中約有80% 已通過檢查。



## 煤氣公司供應商的企業社會責任守則

### 商業道德

公司應恪守嚴謹的商業道德：

- 商業誠信
- 無不正常的得益
- 資料披露
- 公平貿易和競爭

### 僱員關係

公司應重視員工，提供合理的工作環境：

- 不歧視政策
- 僱員培訓
- 工資及福利
- 工時及休息日
- 童工及強制勞工
- 健康及安全
- 結社自由及人權

### 市場活動

市場活動泛指與公司有關的合作夥伴，當中包括：

- 供應商及承辦商：應盡力推動供應鏈中的業務夥伴一同履行本守則列明的企業社會責任。
- 客戶：與客戶接觸時應考慮相關的企業社會責任，例如：
  - 提供準確產品/服務的資料
  - 協助保護環境
  - 適時處理投訴
  - 確保資料保密

### 社會接觸

供應商除了經營業務外，應主動尋求機會服務社會，包括：

- 鼓勵僱員參與義工服務
- 回饋社會

### 保護環境

採取措施保護天然資源及改善環境：

- 推行環境保護政策和管理系統
- 減廢管理
- 能源效益運作計劃
- 遵守環境保護條例

# 2011年目標檢討

目標	工作進展
<b>營運與管理</b>	
在易高的原料處理廠房推行風險記錄計劃	完成在易高的原料處理廠房採用風險紀錄系統的工作
港華投資和港華燃氣旗下的合資公司開始進行環保審計	在2011年共進行44次環保審計
<b>安全</b>	
按照世界衛生組織安全社區計劃的準則，獲認證為「國際安全工作場所」	煤氣公司獲認證為「國際安全工作場所」
開發電子安全資訊通報系統	建立了電子安全資訊通報系統
為新能源業務建立緊急應變管理系統	在2011年7月向新能源合資公司發出有關制定緊急事故應變計劃的指引，並建立以內聯網為媒介的事故報告系統
<b>環保</b>	
回收及使用大埔廠房二期的碳酸鉀加熱器在煤氣生產過程中所產生的餘熱，以減少耗用天然氣	在大埔廠房安裝餘熱回收系統後，天然氣熱水鍋爐在四個月內節省了233,151立方米天然氣
連續10年獲頒減廢標誌	我們連續10年獲頒減廢標誌，足證公司竭力保護環境
制定環保表現重要指標	針對不同部門制定了20個環保表現重要指標
在內地開展植樹活動	90多家合資公司參加「植樹減碳月」活動

目標	工作進展
<b>僱員</b>	
把指定職位符合專業資格的僱員的比率較2010年提升3%	煤氣公司的工程師致力提高專業水平，2011年符合專業資格的工程師的比率較2010年上升5.5%
更新為一般僱員而設的績效管理系統	已更新為一般職級和經理級僱員而設的績效管理系統。此系統提供一個平台，讓評核者和僱員雙方按既定程序進行積極而有建設性的面談，從而制定工作目標、質量標準和工作能力要求，以提高僱員績效
在集團各公司推行「領袖精英培育計劃」	領袖精英培育計劃讓學員增強領導能力，在工作上發揮潛能，以培育優秀人才，滿足集團業務發展的需要，在2011年共有19名行政人員獲選參加計劃
根據僱員投入度意見調查的結果，找出需要改進的地方，並推行遍及全公司所有部門的計劃，為僱員營造更佳的工作環境	已找出需要改進的地方，並推行不同的改善計劃，包括更新績效管理系統、增加醫療福利、推行僱員補助計劃及名為「帶隊」的重點培訓項目
更新公司的內聯網，作為內部溝通及知識分享的平台	推出更新的內聯網，為僱員提供易於使用的統一平台，以獲取公司資訊和分享知識
<b>社會</b>	
加強為年青一代而設的社區服務	470名學生參加Cooking For Fun 兒童英語學習坊，此項計劃是專為有需要的小學生而設的義工活動

# 未來目標

## 2012年目標

## 中期目標（兩至三年）

### 安全

推行「行為模式安全觀察計劃」

內地合資公司的風險管理部經理級僱員全部獲國家註冊安全工程師資格

推行「指差呼稱」安全核實程序

進一步鞏固香港和內地業務的安全及風險管理系統

推行「試用許可證計劃」

發出試用許可證後必須確保有關人員遵守嚴格的職業安全及健康標準和運作程序，並為新僱員提供協助

在內地的易高壓縮天然氣和液化天然氣加氣站推行「總經理每月安全檢查計劃」

在易高營運的煤礦建立安全審計系統

為內地的城市燃氣和水務合資公司舉辦學習坊和比賽，以提高安全意識及推廣安全文化

### 環保

計算一款常用煤氣爐具的碳足印

繼續研究新的碳管理措施

利用大埔廠房二期的碳酸鉀加熱器在煤氣生產程序中所產生的餘熱，以減少廠房內煤氣熱水爐的煤氣使用量

研究在香港其他堆填區發展沼氣應用項目的可行性

連續11年獲頒減廢標誌

研究收集大埔廠房石腦油缸周邊的雨水循環再用的可行性

引進太陽能應用於大埔廠房的發光二極管顯示屏，以節省電力



2012年目標

中期目標（兩至三年）

完成馬頭角廠房設備改造工程及相關的管道興建項目，以便該廠採用天然氣取代部分原料

為內地合資公司舉辦減碳比賽

繼續在內地城市燃氣和水務合資公司進行環保審計

加強績效文化，並提升組別主管的培訓技巧，持續改善僱員的工作表現

重新推出已更新為經理級和一般職級僱員而設的績效管理系統

在香港和內地建立未來的領導團隊，同時也加強領導勝任能力的培訓

更新公司的願景、使命和企業價值觀，讓僱員加深了解、認同並體現這些價值觀。

建立工作積極投入的團隊，以促進公司業務發展，並且進一步提升公司形象

增加能達致有效的內部溝通的途徑和平台

善用公司的內聯網來傳遞文件和分享知識，以減少耗用紙張及加強溝通

加強公司內聯網的內容和功能，作為分享知識和互相溝通的平台

僱員

社會

發掘更多機會以協助低收入家庭及支援社會企業

繼續推行為期18個月旨在促進家庭和睦的「溫馨家庭『煮』義計劃」，此項義工計劃包括烹飪課程、歷奇遊戲、促進團隊合作的學習坊等不同活動

至2014年底，我們將送出合共2,000,000隻糉子、1,400,000個月餅和300,000壺熱湯

至2012年底，我們將送出合共1,500,000隻糉子、1,080,000個月餅和255,000壺熱湯



# 主要統計數字

單位	2011	2010	2009	2008	2007	
<b>業務</b>						
<b>經營 (公司)</b>						
客戶，於12月31日	數目	1,750,553	1,724,316	1,698,723	1,672,084	1,646,492
客戶，每公里街喉計	數目	538	535	531	526	526
僱員，於12月31日	數目	1,938	1,923	1,908	1,922	1,919
僱員人均營業額 (香港煤氣業務)	%	4.6	4.5	3.3	5.6	6.8
僱員人均營業額 (全體香港僱員)	%	6 <sup>1</sup>	5.5 <sup>1</sup>	5.4	7.72	7.68
現有設備生產 (香港煤氣生產)	每日 千立方米計	12,260	12,260	12,260	12,260	12,260
煤氣銷售量 (香港)	百萬兆焦耳	28,147	27,578	27,274	27,583	27,041
<b>財務</b>						
營業額	港幣百萬元	22,427	19,375	12,352	12,352	14,226
人力成本	港幣百萬元	1,700	1,466.6	1,120.2	1,006.2	993
稅項	港幣百萬元	1,344	1,038.8	747	562.6	974.3
股息	港幣百萬元	4,147.8	2,513.8	2,285	2,333	2,121
<b>安全及社會</b>						
<b>安全 (香港)</b>						
突發事故總數	數目	17,192	16,077	16,947	18,239	17,976
一般氣體事故	數目	16,799	15,736	16,567	17,745	17,463
煤氣事故	數目	393	341	380	494	513

	單位	2011	2010	2009	2008	2007
嚴重煤氣緊急事故 (包括自殺個案)	數目	6	4	10	6	13
涉及由第三者損 壞煤氣地下管道 的意外	數目	15	10	14	10	12
煤氣事故的平均 回應時間	分鐘	19.28	19.22	20.1	19.9	20.4
第三者開挖地盤 的巡查	地盤數目	16,533	18,400	17,496	15,541	14,665
定期安全檢查	數目	1,177,367	1,110,744	1,177,170	1,229,128	900,634
安全展覽	數目	13	12	12	12	12
安全講座	數目	5	6	11	2	16
僱員接受內部的 安全訓練	時數	14,047	19,075	18,031	21,597	19,819
僱員接受外間的 安全訓練	時數	7,071	8,002	7,626	5,580	5,199
<b>職業健康及安全</b>						
意外 — 所有工傷 <sup>2,3</sup>	數目	10	16	14	12	16
(意外度數率 <sup>2,3</sup> )	(每10萬工時 意外數目)	(0.19)	(0.31)	(0.27)	(0.24)	(0.32)
例須呈報的意外 <sup>2,3</sup>	數目	9	14	9	10	13
(意外事故 千人率 <sup>2,3</sup> )	(例須呈報 意外數目， 每1,000 僱員計)	(2.9)	(5.7)	(3.7)	(4.1)	(5.4)

	單位	2011	2010	2009	2008	2007
交通意外受傷率 <sup>3,4</sup>	每100輛車輛 交通意外受 傷數目	3.11	3.71	3.05	4.44	1.81
損失工作日數	工作日數	160	430	412	308	659
致命意外						
• 香港僱員	數目	0	0	0	0	0
• 港華投資、 港華燃氣及 合資公司僱員 <sup>5</sup>	數目	0	0	0	0	1
<b>客戶服務 (香港)</b>						
客戶讚許	數目	5,658	5,532	5,554	4,100	4,069
客戶投訴	數目	10	9	17	16	17
<b>社區參與 (香港)</b>						
參與義工服務的 僱員	數目	1,215	1,112	1,230	1,040	953
煤氣客戶義工隊 成員	數目	138	138	133	133	100
義工服務時數 (包括僱員及客戶)	小時	64,956	48,815	44,939	38,852	38,935
<b>環保</b>						
<b>資源使用／節約 (香港)</b>						
節省石腦油用量 <sup>#</sup>	公噸	13,996	13,657	11,234	9,960	3,430
節省煤氣用量 <sup>#</sup>	立方米	3,528,364	4,089,133	3,626,266	3,849,776	3,818,419

	單位	2011	2010	2009	2008	2007
節省用水量#	立方米	177,463	224,358	213,971	220,363	214,075
已安裝光伏板	平方米	75	75	75	75	75
因使用光伏板節省的電網用電量	千瓦小時	86,600	86,600	86,900	86,600	86,200
節省用電量 (北角總部大樓及馬頭角辦公室)#	千瓦小時	4,232,725	4,142,825	3,993,105	3,763,818	3,737,070
相等於減少的二氧化碳排放量 (北角總部大樓及馬頭角辦公室)*	公噸	2,963	2,900	2,795	2,635	2,616
運用堆填區沼氣作為煤氣生產的燃料	立方米	2,364,000	2,761,000	2,361,000	2,528,000	2,716,366
	來自船灣					
	來自新界東北堆填區	20,789,390	19,925,269	16,065,375	14,381,262	5,390,254 (自2007年5月)
<b>氣體排放量 (香港)</b>						
二氧化碳	每天平均量，公噸計	913	896	896	929	909
	(公噸，每百萬兆焦耳煤氣計)	(11.91)	(11.96)	(12.13)	(12.35)	(12.33)
氧化氮	每天平均量，公斤計	356	344	324	342	345
	(公斤，每百萬兆焦耳煤氣計)	(4.65)	(4.59)	(4.39)	(4.55)	(4.68)

	單位	2011	2010	2009	2008	2007
氧化硫	每天平均量， 公斤計	1.5	1.9	2.5	3.6	3.1
	(公斤，每百 萬兆焦耳煤 氣計)	(0.02)	(0.03)	(0.03)	(0.048)	(0.04)
溫室氣體 <sup>6</sup> (只計算煤氣生產 主要設備)	二氧化碳 等量，公噸	362,307	355,958	357,043	370,647	360,388
<b>液體物質排放量 (香港)</b>						
污水	每天平均量， 立方米	447	351	404	493	515
	(立方米， 每百萬兆焦 耳煤氣計)	(5.84)	(4.68)	(5.47)	(6.55)	(6.98)
<b>減少廢料數量／廢料循環數量 (香港)</b>						
化學物料	每天平均量， 公斤計	51	178	64	185	27
	(公斤，每百 萬兆焦耳煤 氣計)	(0.67)	(2.37)	(0.87)	(2.45)	(0.37)
回收已用過的 催化劑	公噸	41.1	36	12	114	23
再用的金屬化學 容器	數目	216	161	211	201	219
再用的塑膠化學 容器	數目	1,064	818	882	878	660
循環再造的潤滑油	公噸	16.1	15.17	3.41	5.85	3.91

	單位	2011	2010	2009	2008	2007
<b>循環再造的金屬廢料</b>						
• 來自舊爐具	公噸	840	989	930	891	1,091
• 來自廠房、管道 的建造及維修	公噸	11	47	125	116	45
循環再造的 聚乙烯管	公噸	27	11.66	10.9	10.5	1
棄置的不銹鋼 織網軟喉	數目	9,084	17,221	23,024	26,012	–
棄置銹蝕的喉管 及配件	公斤	2,206	3,509	10,715	6,434	–
節省包裝爐具 的發泡膠	公噸	2.19	4.33	4.12	5.04	4.45
<b>提升環保意識及培訓</b>						
僱員接受內部環保 訓練 (香港)	時數	549	4,008	3,036	967	1,094
僱員接受外部環保 訓練 (香港)	時數	255	773	403	890	1,027
為合資公司而設 的環保訓練	參加人數	213	135	168	48	30

附註：

- 1 包括香港中華煤氣有限公司、名氣廊、卓裕工程有限公司、名氣通電訊有限公司、名氣系統(香港)有限公司、製造業務、中華煤氣國際有限公司、易高環保投資有限公司、易高航空燃料服務管理有限公司。
- 2 不包括承辦商與合資公司僱員。
- 3 「意外」一詞由於2005年起採用新的定義。
- 4 只包括在香港的煤氣公司僱員。
- 5 2008年之前不包括港華燃氣有限公司僱員。
- 6 根據機電工程署及環境保護署的溫室氣體排放指引重新計算。
- # 有關數字是實施相關環保措施與早年未實施前的成效比較。
- \* 與出售予香港用戶的電力相關的溫室氣體排放預設值為0.7千克/ 千瓦小時。參考資料：香港建築物(商業、住宅或公共用途)的溫室氣體排放及減除的核算和報告指引(環境保護署及機電工程署)。

# 核實聲明

## 範圍及目的

香港品質保證局已對香港中華煤氣有限公司（下稱「煤氣公司」）2011年可持續發展報告（以下簡稱「報告」）的全部內容進行獨立驗證。該報告陳述煤氣公司在2011年1月1日至12月31日於可持續發展方面的表現及成就。核實組成員沒有參與編制報告的數據和資料。

此核實聲明的目的是對外保證此報告所記載之內容為完整及準確。

## 方法

核實工作是依據目前的最佳核實方法執行，以下為評估此報告的準則：

- 遵守社會及道德問責學會 (Institute of Social and Ethical AccountAbility) AA1000 保證標準所定的完整性、準確性、中立性、可比較性及回應性的原則；及
- 全球報告倡議組織 (GRI) 的可持續發展報告指南3.1 版本

核實的程序包括審閱相關之文件及選取報告內具有代表性的數據和資料進行查核，並徹底審查所選樣本的根本數據及證據。

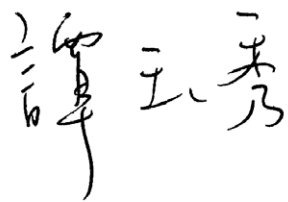


## 結論

基於是次的核實結果，香港品質保證局確定報告所載的資料，能對煤氣公司在可持續發展方面的表現，作出相關及完整的披露；核實組確認報告是根據事實記錄而編寫，其陳述的資料準確無誤。此報告公平和如實地載述了煤氣公司各項與可持續發展成效有關的措施、目標、進度及表現。

核實組已分別地向煤氣公司就將來的可持續發展報告在結構及內容方面可改進的地方提出了建議，這些建議並沒有影響核實組對報告的意見。

香港品質保證局



譚玉秀

策略業務助理總監

2012年8月



## 歡迎提出意見

歡迎就本報告或我們於可持續發展方面的表現提出意見，請透過電郵或填妥[此問卷](#)。

### 聯絡方法：

香港中華煤氣有限公司

企業安全及風險管理部

地址：香港北角渣華道363號21樓

傳真：(852) 2590 6344

電郵：[ccd@towngas.com](mailto:ccd@towngas.com)

